

FOR A GOOD REASON

GRUNDIG

**DIGITAL BODY
WEIGHT SCALE**

PS 2010

en

pl

hr

hu

cs

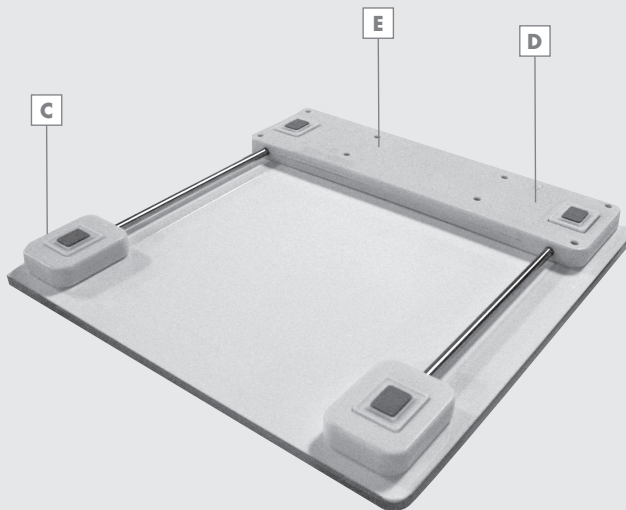
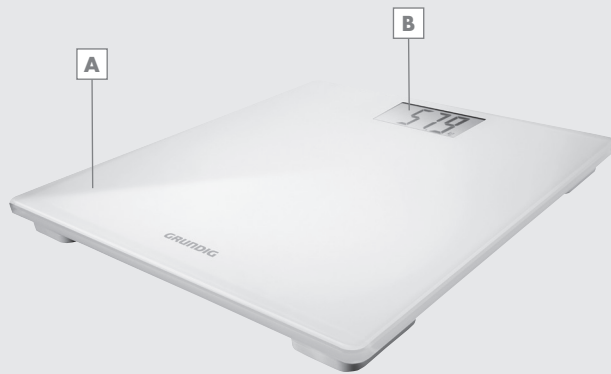
sl

lt

el

bg

ru



ENGLISH	04-09
----------------	--------------

POLSKI	10-15
---------------	--------------

HRVATSKI	16-21
-----------------	--------------

MAGYAR	22-27
---------------	--------------

ČESKY	28-33
--------------	--------------

SLOVENŠČINA	34-39
--------------------	--------------

LIETUVIŲ K	40-45
-------------------	--------------

ΕΛΛΗΝΙΚΑ	46-51
-----------------	--------------

БЪЛГАРСКИ ЕЗИК	52-57
-----------------------	--------------

РУССКИЙ	58-63
----------------	--------------

SAFETY AND SET-UP

Please read this instruction manual thoroughly prior to using this appliance! Follow all safety instructions in order to avoid damages due to improper use!

Keep the instruction manual for future reference. Should this appliance be given to a third party, than this instruction manual must also be handed over.

- The appliance is designed for domestic use only. Do not use the appliance for anything other than its intended use, which is the measurement of body weight.
- Do not use the appliance on a carpet or rug.
- Always use the appliance on an even, hard floor. This ensures constant measurements.
- Do not use the appliance with wet feet or when the glass surface is damp or wet.
- Always make sure that the appliance does not tip over, as there is a risk of injury.
- Never use the appliance outdoors.
- Do not continue to use the appliance if a malfunction occurs.
- Do not continue to use the appliance, if it is dropped or if there are any cracks or chips on the glass surface.
- Do not place any objects on the glass surface.
- Never jump on or off the appliance.
- If the appliance is being used in the bathroom, it should never come into contact with water.



- Do not immerse the appliance in water or in other liquids; do not hold it under running water.
- Do not expose the appliance to direct sunlight, high temperatures or constantly high humidity.
- Keep the appliance away from children.

- The appliance should not be used by the following persons, including children: those with limited physical, sensory or mental capabilities and also those with a lack of experience and knowledge. This does not apply to the latter if they were instructed in the use of the appliance or if they use it under the supervision of a person responsible for their safety. Children should always be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Never use the appliance if it is visibly damaged.
- Our GRUNDIG Household Appliances meet applicable safety standards, thus if the appliance is damaged, it must be repaired or replaced by the dealer, a service centre or a similarly qualified and authorized person to avoid any dangers. Faulty or unqualified repair work may cause danger and risks for the user.
- Do not dismantle the appliance under any circumstances. No warranty claims are accepted for damages caused by improper handling.
- To clean the appliance, please see details in the "Cleaning and Care" section. Dry the appliance after cleaning it.
- Never operate or place this appliance on or near to hot surfaces such as gas burner, electric burner or heated oven.
- Never use the appliance in or near to the places where combustible or inflammable materials exist.
- Do not overload this appliance.
- If this appliance functions improperly, try to reset it by removing the batteries for a short time or replacing them.
- Only use high quality batteries. Low quality batteries could leak and result in damages to the appliance.

SAFETY AND SET-UP

- Extreme conditions like hot and highly humid environment or improper use of this appliance may cause the batteries to leak which may cause personal injury. If the batteries leak, remove them with a cloth and dispose of them in accordance with the applicable laws. Prevent battery acid from coming into contact with skin and eyes. If battery acid comes into contact with your eyes, flush your eyes thoroughly with plenty of water and consult a physician immediately. If battery acid comes into contact with your skin, wash the affected area with plenty of water and soap.
- Batteries are very dangerous if swallowed. Please keep the batteries and this appliance away from children at all times. If a battery is swallowed, seek medical attention immediately.
- The batteries should never be recharged or reactivated in any way, nor should they be thrown into a fire. Never allow the batteries to come in contact with water.
- If you do not plan to use the appliance for a long period of time, then remove the batteries. The appliance can get damaged if they leak.
- If your scale does not function properly, replace all batteries.
- Batteries should not be disposed of together with the in household waste! Please dispose of expired batteries in an environmentally friendly way and according to the applicable legal regulations.
- Never use old and new batteries or batteries of differing brands simultaneously.
- Before disposing of the appliance, remove the batteries.
- When inserting batteries pay attention to the polarity as indicated inside the battery compartment. Do not short-circuit the batteries.
- The scale switches off automatically after 10 seconds once the measurement is complete.
- When voltage of battery is down, the "Lo" low battery warning will appear on the display. Replace the batteries with the new ones.

Caution

- The PS 2010 is a product for your well-being. It is not a medical product. No medical recommendations can be made on the basis of its use or of the results displayed.
- Your product is designed with complex algorithms. Due to these algorithms, if an external electromagnetic disturbance happens near your device, it may affect your readings. In such cases, first remove the electromagnetic disturbance reason and repeat your measurement. Under extreme electromagnetic disturbance, your device will protect itself and enter into protection mode. To turn back to normal running mode, remove and replace the battery of the product after removing the disturbance.

AT A GLANCE

Dear Customer,

Congratulations on the purchase of your new GRUNDIG Digital Body Weight Scale PS 2010.

Please read the following user notes carefully to ensure you can enjoy your quality product from GRUNDIG for many years to come.

A responsible approach!



GRUNDIG focuses on contractually agreed social working conditions with fair wages for both internal employees and suppliers, as well as on the efficient use of raw materials with continual

waste reduction of several tonnes of plastic each year – and availability of at least 5 years for all accessories.

For a future worth living.

For a good reason. Grundig.

Special features

The Digital Body Weight Scale is equipped with:

- Elegant Glass-Design surface.
- Very slim appearance (20 mm).
- Blue back light LCD display.
- Extra large numbers.
- Auto on function.
- Weighing range: 6-180 kg.
- Extra fast: result in 3 sec. only.

Controls and parts

See the figure on page 2.

On the top

- A** Glass surface
- B** LCD (Liquid crystal display)

On the bottom

- C** Sensors with anti-slip stands
- D** Switch for changing between Metric and Imperial measurements (kg/lb/st)
- E** Battery compartment lid.

OPERATION

Preparation

Inserting / replacing the batteries

This appliance runs on four 1.5V batteries (AAA/UM4/R03). Always replace all of the batteries at the same time.

- 1 Open the battery compartment lid **[E]** on the bottom of the appliance by pressing and pushing down on the arrow and removing the battery compartment lid.
- 2 If necessary, remove the expired batteries first and dispose of them in an environmentally friendly way. Place four new 1.5V batteries (AAA/UM4/R03) into the battery compartment. Pay attention to the correct polarity as indicated in the battery compartment.
- 3 Close the lid of the battery compartment. Make sure that it clicks into place.

Notes

- Do not expose the batteries to extreme heat, caused for example by direct sunlight, heaters or fire.
- If the battery is running low, the warning »Lo« appears on the LCD display **[B]**. Insert four new batteries immediately.
- Remove the batteries if they are flat or when you plan not to use the appliance for a long period of time. The manufacturer accepts no liability for damages caused by leaking batteries.

Environmental note

- Batteries, including those which do not contain heavy metal, should not be disposed with domestic waste. Please dispose of old batteries in accordance with the legal regulations which apply in your area.

Determining the unit of weight

This appliance can display the weight in Imperial (lb: pound, st:stone) and Metric (kg: kilogram) units.

- 1 Set the desired unit of weight by continuously pressing the button for changing between Metric and Imperial units **[D]**.

Operation

- 1 Place the scale on a smooth flat surface.
- 2 Step carefully onto the glass surface **[A]** of the scale and stand still for your weight measurement.

Notes:

- Step onto the appliance gently with only the left foot or the right foot, placing it on the section of the glass surface. Make sure that your foot remains at least 2 cm away from the edge. Then place your other foot on and position it in the same way on the other side of the glass surface.
- Position your body weight in the middle of the appliance.
- Your scale includes a comfortable auto on function. It turns on automatically when you step on it and the measured body weight appears on the display within 2-3 seconds only.
- If your scale does not turn on automatically, tap lightly on the glass surface **[A]** with your foot once to activate it. »0.0« appears on the LCD display **[B]**.



OPERATION

- 3 Your body weight will be flashing on the LCD display **B**.
- Wait until the indication of your weight stops flashing.



- 4 After about 10 seconds the scale switches off automatically.

Notes

- The appliance has a self calibration facility. After every energizing, it performs self calibration which may cause to measure your weight inaccurately at your first 2 measurements.
- If the batteries are low on charge, "LO" appears on the LCD display **B**. Replace the batteries with the new ones.



- The maximum load of the scale is 180 kg. If this is exceeded, "Err" appears on the LCD display **B**. Step down from the glass surface immediately.



- If the LCD display shows a malfunction, reset the scale. Remove the batteries, wait for 10 seconds and then insert them again.
- The scale is equipped with an automatic off function to preserve the battery. It switches off automatically after 10 seconds once the measurement is complete.

Cleaning and care

Warning

- Make sure to follow the safety instructions carefully during cleaning.
- 1 Wait until the appliance turns off automatically.
 - 2 Use a damp soft cloth to clean the exterior of the appliance.

Caution

- Never use cleaning agents, alcohol, acetone, petrol, solvents or abrasive cleaners, metal objects, metal polish or hard brushes to clean the appliance.
- Never put the appliance in water or any other liquid.

Note

- Dry all parts carefully with a soft towel after cleaning the appliance.

Storage

If you do not plan to use the appliance for a long period of time, please store it carefully.

Make sure that the appliance is completely dry.

Store the appliance in a cool and dry place, which is protected from moisture and direct sunlight.

Make sure the appliance is kept out of the reach of children.

Remove the batteries from the battery compartment when you will not be using the appliance for a long period of time.

Environmental note

This product has been manufactured with high-quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling.



Therefore, do not dispose the product and batteries with normal domestic waste at the end of its service life.

Take it to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. This is indicated by this

symbol on the product, in the operating manual and on the packaging.

Please consult your local authorities to learn the nearest collection point.

Help protect the environment by recycling used products.

Technical data



This product conforms to the European directives 2004/108/EC.

Power supply

4 x 1.5 V batteries (AAA/UM4/R03)

Maximum weight load

180 kg / 396 lb / 23 st

Minimum weight load

6.0 kg / 13 lb / 1 st

Graduation

d = 100 g

Ambient temperature

20°C ±15 °C

Technical and design modifications reserved.

BEZPIECZEŃSTWO I USTAWIENIE

Przed użyciem tego urządzenia prosimy uważnie przeczytać tę instrukcję obsługi! Prosimy przestrzegać wszystkich instrukcji zachowania bezpieczeństwa, aby uniknąć szkód z powodu nieprawidłowego użytkowania!

Instrukcję tę należy zachować do wglądu w przyszłości. Przy przekazaniu tego urządzenia komuś innemu należy przekazać także tę instrukcję.

- Urządzenie to przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego. Urządzenia tego nie należy używać do celów innych niż jego przeznaczenie, czyli pomiar wagi ciała.
- Nie należy używać tego przyrządu na wykładzinie dywanowej ani dywanie.
- Należy go zawsze używać na równej, twardej podłodze. Zapewnia to spójne pomiary.
- Nie należy stawać na tym przyrządzie mokrymi stopami ani na mokrej lub wilgotnej płycie szklanej.
- Zawsze trzeba się upewnić, że przyrząd się nie przewróci, ponieważ zagraża to uszkodzeniem ciała.
- Nie należy używać tego przyrządu na dworku.
- W razie wystąpienia awarii należy przerwać używanie tego przyrządu.
- Należy przerwać użytkowanie tego przyrządu jeśli upadł, lub na szklanej powierzchni wystąpiły rysy lub pęknięcia.
- Nie należy stawiać żadnych przedmiotów na płycie szklanej.
- Nie należy wskakiwać na ten przyrząd, ani zeskakiwać z niego.
- jeśli przyrządu tego używa się w łazience, należy chronić go przed zetknięciem z wodą.



- Nie należy zanurzać tego przyrządu w wodzie ani w innych płynach, nie należy trzymać go pod bieżącą wodą.

- Nie należy wystawiać tego przyrządu na bezpośrednie działanie słońca, wysokich temperatur, ani stale wysokiej wilgotności.
- Należy chronić ten przyrząd przed dostępem dzieci.
- Urządzenia tego nie powinny używać następujące osoby, w tym dzieci: osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, zmysłowych lub umysłowych, a także bez odpowiedniego doświadczenia i wiedzy. Nie dotyczy to tych ostatnich, jeśli zostaną poinstruowane co do użytkowania tego urządzenia, lub jeśli używają go pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo. Należy zawsze uważać na dzieci, aby nie bawiły się tym urządzeniem.
- Nie należy używać tego przyrządu, jeśli jest widocznie uszkodzony.
- Artykuły gospodarstwa domowego firmy GRUNDIG spełniają wymagania stosownych norm bezpieczeństwa, a więc, jeśli przyrząd ten się zepsuje, aby uniknąć zagrożenia należy oddać go do naprawy lub wymiany przez sprzedawcę, centrum obsługi lub podobnie kwalifikowaną i upoważnioną osobę. Błędna lub niefachowa naprawa może powodować zagrożenie dla użytkowników.
- W żadnym przypadku nie należy demontować tego przyrządu. Gwarancja na to urządzenie nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych nieprawidłowym obchodzeniem się z nim.
- Aby oczyścić ten przyrząd, prosimy postępować według instrukcji z rozdziału "Czyszczenie i konserwacja". Po oczyszczeniu tego przyrządu należy go osuszyć.
- Nie należy używać tego przyrządu ani stawiać go na gorących powierzchniach, takich jak palniki gazowe, elektryczne, lub płyta kuchenna, ani w pobliżu nich.
- Nie należy używać tego przyrządu w miejscach przechowywania materiałów wybuchowych ani łatwopalnych, ani w pobliżu ich.
- Nie należy nadmiernie przeciążać tego przyrządu.
- W razie zakłócenia w pracy tego przyrządu spróbuj go wyzerować wyjmując zeń na chwilę baterie lub wymieniając je.

- Prosimy stosować tylko baterie o wysokiej jakości. Baterie niskiej jakości mogą cieknąć i uszkodzić ten przyrząd.
- Warunki skrajne, takie jak środowisko gorące i bardzo wilgotne lub nieprawidłowe użytkowanie tego przyrządu mogą spowodować wyciek z baterii, co może spowodować obrażenia ciała. Jeśli baterie ciekną, trzeba je wyjąć przez ściereczkę i pozbyć się ich zgodnie z obowiązującymi przepisami. należy chronić skórę i oczy przed zetknięciem się z kwasem z baterii. Jeśli jednak kwas zetknie się z okiem, należy je przemyć dużą ilością wody i natychmiast skontaktować się z lekarzem. Jeśli kwas z baterii poplamia skórę, należy ją przemyć znaczną ilością wody z mydłem.
- Baterie są bardzo niebezpieczne, jeśli się je połknie. Prosimy zawsze trzymać baterie i ten przyrząd z dala od dzieci. W razie połknięcia baterii, należy natychmiast postarać się o opiekę medyczną.
- Baterii nie należy ładować, ani w żaden inny sposób odnawiać, a także nie wolno wyrzucać ich do ognia. Nie należy dopuszczać do zetknięcia się baterii z wodą.
- Jeśli nie planujesz używać tego urządzenia przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie. Gdyby wyciekły, uszkodziłyby ten przyrząd.
- Jeśli waga nie działa poprawnie, należy wymienić wszystkie baterie.
- Baterii nie należy wyrzucać razem z innymi odpadkami domowymi! Prosimy pozbywać się wyczerpanych baterii w przyjazny środowisku naturalnemu sposób i zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.
- Nie należy równocześnie używać baterii starych i nowych, a także różnych marek.
- Przed złomowaniem tego przyrządu należy wyjąć z niego baterie.
- Przy wkładaniu baterii zwróć uwagę na ich biegunowość pokazaną wewnątrz komory na baterie. Nie należy zwierzać biegunów baterii.
- Waga wyłącza się automatycznie po 10 sekundach od zakończenia pomiaru.
- Przy spadku napięcia baterii, na wyświetlaczu pojawi się "Lo", czyli ostrzeżenie o wyczerpaniu baterii. Wymień baterie na nowe.

Ostrzeżenie

- PS 2010 służy dobremu samopoczuciu. Nie jest to wyrób medyczny. Jego użytkowanie ani wyświetlane wyniki nie mogą uzasadniać żadnych wskazań medycznych.
- Produkt został zaprojektowany przy zastosowaniu złożonych algorytmów. Obecność tych algorytmów powoduje, że w przypadku wystąpienia zewnętrznych zakłóceń elektromagnetycznych w pobliżu urządzenia, mogą one zmieniać odczyty. W takich przypadkach należy najpierw usunąć źródło zakłóceń elektromagnetycznych i powtórzyć pomiar. W przypadku bardzo silnych zakłóceń elektromagnetycznych urządzenie ochroni się samo, przechodząc w tryb ochrony. Aby powrócić do normalnego trybu pracy, po usunięciu źródła zakłóceń, wyjąć i ponownie włożyć baterię.

Drodzy Klienci,

Gratulujemy nabycia naszej nowej cyfrowej wagi do ciała GRUNDIG Digital Body Weight Scale PS 2010.

Prosimy uważnie przeczytać następującą instrukcję, aby na wiele lat zapewnić sobie pełną satysfakcję z użytkowania tego wysokiej jakości wyrobu firmy Grundig.

Odpowiedzialna postawa!



GRUNDIG kładzie duży nacisk na uzgodnione umową warunki pracy za sprawiedliwe wynagrodzenie zarówno dla własnych pracowników, jak dostawców, a także na efektywne

wykorzystywanie surowców przy ciągłym zmniejszaniu ilości odpadów o kilka ton tworzyw sztucznych każdego roku – oraz na dostępność wszystkich akcesoriów przez co najmniej pięć lat. Dla przyszłości, dla której warto żyć. Dla dobrej sprawy. Grundig.

Charakterystyka

Cyfrowa waga do ciała GRUNDIG Digital Body Weight Scale PS 2010 to:

- Eleganckie wzornictwo ze powierzchniami ze szkła.
- Bardzo cienka forma (20 mm).
- Podświetlany na niebiesko wyświetlacz LCD.
- Wyjątkowo duże cyfry.
- Funkcja samoczynnego załączania "Auto on".
- Zakres: 6-180 kg.
- Bardzo szybka: wynik w zaledwie 3 sek.

Regulacja i budowa

Patrz rysunek na str. 2.

Od góry

- A** Płyta szklana
- B** Wyświetlacz ciekłokrystaliczny LCD

Od spodu

- C** Czujniki z zabezpieczeniem przeciwpoślizgowym
- D** Przetącznik pomiędzy odczytem w kg i funtach.
- E** Pokrywa komory na baterie.

Przygotowanie

Wkładanie/ wymiana baterii

Urządzenie to zasilają cztery baterie 1,5 V (AAA/UM 4 / R03). Aby wyjąć, włożyć lub wymienić baterie, postępuj następująco. Zawsze wymieniaj wszystkie baterie na raz.

- 1 Otwórz pokrywkę komory na baterie **E** w dnie przyrządu przyciskając i przesuwając w dół strzałkę i wyjmując pokrywkę.
- 2 Jeśli trzeba, najpierw wyjmij zużyte baterie i pozbadź się ich w przyjazny środowisku naturalnemu sposób. Wsadź cztery baterie 1,5 V (AAA/UM 4 / R03) do komory na baterie. Zwróć uwagę na poprawność biegunowości, jak pokazano w komorze na baterie.
- 3 Zamknij pokrywkę komory na baterie. Upewnij się, że pokrywka kliknęła w swoim miejscu.

Uwaga

- Nie należy narażać baterii na nadmierne nagrzanie, np. w wyniku bezpośredniego działania słońca, grzejnika, lub ognia.
- Jeśli bateria osłabnie, na wyświetlaczu LCD **B** pojawi się ostrzeżenie »Lo«. Należy natychmiast włożyć cztery nowe baterie.
- Baterie wyjmuj się, gdy osłabną, lub gdy nie zamierza się używać tego przyrządu przez dłuższy czas. Producent nie przyjmuje reklamacji z powodu ciekących baterii.

Uwaga dot. ochrony środowiska

- Baterii, także tych bez zawartości metali ciężkich, nie należy wyrzucać razem z odpadkami domowymi. Prosimy pozbywać się starych baterii zgodnie z przepisami prawa obowiązującymi w Waszej okolicy.

Określenie jednostki wagi

Urządzenie to może wyświetlać wagę w jednostkach brytyjskich (funt) albo metrycznych (kg).

- 1 Jednostkę wagi wybiera się ciągłym naciśnięciem przycisku przełączania pomiędzy jednostkami brytyjskimi a metrycznymi. **D**.

Obsługa

- 1 Ustaw wagę na gładkiej, płaskiej powierzchni.
- 2 Ostrożnie stań na płycie szklanej **A** wagi i stój nieruchomo aż do zakończenia ważenia.

Uwaga:

- Stawaj na przyrządzie ostrożnie, tylko lewą lub prawą stopą, stawiając ją na sekcji płyty szklanej. Upewnij się, że stopa sięga przynajmniej 2 cm od brzegu płyty. Następnie postaw drugą stopę, tak samo jak pierwszą, na płycie szklanej.
- Ustaw ciężar ciała w środku wagi.
- Waga ta ma także wygodną funkcję samoczynnego załączania "auto on". Funkcja ta automatycznie załącza wagę, gdy na niej stanąć, a waga ważonego ciała pojawia się na wyświetlaczu w ciągu zaledwie 2-3 sekund.
- Gdy waga nie załącza się automatycznie, aby ją uruchomić naciśnij lekko płytę szklaną **A** stopą. Na wyświetlaczu LCD pojawi się »0.0« **B**.



0.0 kg

- 3 Waga Twojego ciała będzie migać na wyświetlaczu LCD **B**.
- Odczekaj, aż wynik ważenia przestanie migać.



- 4 Po ok. 10 sekundach waga wyłączy się automatycznie.

Uwaga

- "Urządzenie to wyposażone jest samokalibrator. Po każdym załączeniu zasilania wykonuje samokalibrację, co może powodować niedokładność pierwszych 2 ważeń."
- Jeśli baterie osłabną, na wyświetlaczu LCD pojawi się ostrzeżenie »LO«. **B**. Należy wówczas wymienić baterie na nowe.



- Maksymalne obciążenie wagi to 180 kg. Po jego przekroczeniu na wyświetlaczu LCD pojawia się »Err«. **B**. Natychmiast zejść z płyty szklanej.



- Jeśli wyświetlacz LCD pokazuje zakłócenie działania wagi, wyzeruj ją. Wyjmij baterie, odczekaj 10 sekund i włóż je ponownie.
- Waga ta wyposażona jest w funkcję wyłączania automatycznego w celu oszczędzania baterii. Waga wyłącza się automatycznie po 10 sekundach od zakończenia pomiaru.

Czyszczenie i konserwacja

Ostrzeżenie

- W trakcie czyszczenia starannie przestrzegaj instrukcji bezpieczeństwa.
- 1 Odczekaj, aż waga wyłączy się automatycznie.
 - 2 Wagę na zewnątrz czyści się miękką wilgotną ściereczką.

Ostrzeżenie

- Do czyszczenia wagi nie należy używać środków czyszczących, alkoholu, acetonu, nafty, rozpuszczalników ani szorstkich proszków do czyszczenia, przedmiotów metalowych, środków do polerowania metalu ani twardych szczotek.
- Urządzenia tego, ani przewodu zasilającego, nie wolno wkładać do wody ani żadnego innego płynu.

Uwaga

- Po oczyszczeniu wagi należy starannie osuszyć wszystkie jej części miękkim ręcznikiem.

Przechowywanie

Jeśli nie planujesz używać tego urządzenia przez dłuższy czas, należy starannie je przechować.

Upewnij się, że waga jest zupełnie sucha.

Przechowuj ją w chłodnym i suchym miejscu, zabezpieczonym przed wilgocią i bezpośrednim nasłonecznieniem.

Urządzenie to należy chronić przed dostępem dzieci.

Jeśli nie zamierzasz używać tej wagi przez dłuższy czas, wyjmij baterie z jej komory na baterie.

Uwaga dot. ochrony środowiska

Wyrób ten wykonano z części i materiałów wysokiej jakości, które mogą być odzyskane i użyte jako surowce wtórne.



Po zakończeniu użytkowania nie należy zatem pozbywać się go, ani baterii, razem z innymi odpadkami domowymi. Należy przekazać je do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych na surowce wtórne.

Wskazuje na to ten symbol umieszczony na wyrobie, instrukcji obsługi i opakowaniu.

Gdzie jest najbliższy taki punkt zbiórki można dowiedzieć się od władz miejscowych.

Odzyskując surowce z używanych wyrobów pomagamy chronić środowisko naturalne.

Dane techniczne



Wyrób niniejszy zgodny jest z Dyrektywą 2004/108/WE Unii Europejskiej.

Zasilanie

4 x bateria 1,5 V (AAA/UM 4 / R03)

Obciążenie maksymalne

180 kg / 396 lb / 23 st

Obciążenie minimalne

6,0 kg / 5,90 kg / 1 st

Podziałka

d = 100 g

Temperatura otoczenia

20°C ± 15 °C

Zastrzega się prawo do modyfikacji konstrukcji i parametrów technicznych.

SIGURNOST I POSTAVLJANJE

Molimo, pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik prije uporabe vašeg uređaja! Slijedite sve sigurnosne upute da biste izbjegli oštećenje zbog nepravilne uporabe!

Sačuvajte korisnički priručnik za kasniju uporabu. Ukoliko se ovaj uređaj da trećoj strani, također se mora predati i korisnički priručnik.

- Uređaj je napravljen samo za uporabu u kućanstvu. Ne koristite uređaj za bilo koju uporabu osim predviđene, a to je mjerenje tjelesne mase.
- Ne koristite uređaj na tepihu ili tapisonu.
- Uvijek koristite uređaj na ravnom i tvrdom podu. To osigurava konstantno mjerenje.
- Ne koristite uređaj s mokrim nogama ili kad je staklena površina mokra.
- Uvijek pazite da se uređaj ne prevrne, postoji opasnost od ozljede.
- Nikada nemojte uređaj koristiti vani.
- Nemojte nastavljati koristiti ovaj uređaj ako dođe do kvara.
- Nemojte nastaviti koristiti ovaj uređaj ako padne ili na površini ima otkrnutih ili napuklih dijelova na staklenoj površini.
- Ne stavljajte bilo kakve predmete na staklenu površinu.
- Nikada nemojte skakati na vagu ili s nje.
- Ako se uređaj koristi u kupaonici, nikada ne smije doći u kontakt s vodom.



- Ne uranjajte uređaj u vodu ili u druge tekućine; ne držite ga pod tekućom vodom.
- Ne izlažite uređaj direktnoj sunčevoj svjetlosti, visokim temperaturama ili stalnoj visokoj vlazi.
- Držite uređaj podalje od djece.

- Ovaj uređaj ne smiju koristiti sljedeće osobe, uključujući djecu: one s ograničenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima te one bez iskustva i znanja. To se ne odnosi na zadnja navedene, ako su podučene o uporabi uređaja ili ga koriste pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost. Djeca uvijek trebaju biti pod nadzorom da se ne bi igrala s uređajem.
- Nikada nemojte koristiti uređaj ako je vidljivo oštećen.
- Naši GRUNDIG kućanski aparati zadovoljavaju primjenjive sigurnosne standarde, stoga ako je uređaj oštećen, mora ga popraviti ili zamijeniti dobavljač, serviser ili jednako kvalificirana i ovlaštena osoba da bi se izbjegla svaka opasnost. Pogrešna ili nekvalificirana popravka može uzrokovati opasnost i rizik za korisnika.
- Ne rastavljajte uređaj ni pod kakvim okolnostima. Svi jamstveni zahtjevi će biti odbačeni u slučaju nepravilnog rukovanja.
- Da očistite uređaj kako je opisano u dijelu "Čišćenje i održavanje". Osušite uređaj prije čišćenja.
- Nikada ne radite s uređajem i ne stavljajte ga na ili blizu vrućih površina kao što su plinski plamenik, električni plamenik ili grijana pećnica.
- Nikada ne koristite uređaj na ili blizu mjesta gdje postoje eksplozivni ili zapaljivi materijali.
- Nemojte preopterećivati ovaj uređaj.
- Ako ovaj uređaj ne radi pravilno, probajte ga resetirati tako da izvadite baterije na kratko vrijeme ili ih zamijenite.
- Koristite samo kvalitetne baterije. Baterije slabe kvalitete mogu curiti i to može rezultirati oštećenjem uređaja.

- Ekstremni uvjeti kao što su jako vlažno okruženje ili nepravilna uporaba uređaja mogu uzrokovati curenje baterija, što može uzrokovati ozljedu. Ako baterije cure, uklonite ih krpom i odložite ih u skladu s primjenjivim zakonima. Spriječite da kiselina iz baterije dođe u kontakt s kožom i očima. Ako kiselina iz baterije dođe u kontakt s očima, dobro isperite svoje oči s puno vode i odmah se konzultirajte s liječnikom. Ako kiselina iz baterije dođe u kontakt s vašom kožom, isperite to područje s puno vode i sapuna.
- Baterije su jako opasne ako se progutaju. Molimo, uvijek držite baterije i ovaj uređaj po dalje od djece. Ukoliko se baterija proguta, odmah potražite medicinsku pomoć.
- Baterije se nikad ne smiju ponovno puniti niti ponovno aktivirati na bilo koji način, niti se smije bacati u vatru. Nikada ne dopuštajte da baterije dođu u kontakt s vodom.
- Ako ne planirate koristiti uređaj dulje vrijeme, izvadite bateriju. Ako cure, uređaj se može oštetiti.
- Ako vaša vaga ne funkcionira pravilno, zamijenite sve baterije.
- Baterije se ne smiju odlagati skupa s kućanskim otpadom! Molimo, odložite potrošene baterije na ekološki način i prema primjenjivim zakonima.
- Nikada ne koristite skupa stare i nove baterije ili baterije različitih marki.
- Prije odlaganja uređaja, uklonite baterije.
- Kad umetnete baterije, pazite na polaritet kako je označeno unutar odjeljaka za baterije. Ne spajajte baterije u kratki spoj.
- Vaga se automatski isključuje nakon 10 sekundi kad je mjerenje gotovo.
- Kad nema napona na bateriji, na zaslonu se prikazuje upozorenje za potrošenu bateriju "Lo" (nisko). Zamijenite baterije novima.

Pažnja

- PS 2010 je proizvod za vaše zdravlje. To nije medicinski proizvod. Na osnovu njegove uporabe ili prikazanih rezultata se ne mogu davati medicinske preporuke.
- Vaš proizvod je napravljen s kompleksnim algoritimima. Zbog tih algoritama, ako dođe do vanjskih elektromagnetskih smetnji blizu vašeg uređaja, to može utjecati na vaše očitavanje. U takvim slučajevima prvo uklonite uzrok elektromagnetske smetnje i ponovite svoje mjerenje. Pod ekstremnim elektromagnetskim smetnjama, vaš uređaj će se sam zaštititi i ući u režim zaštite. Za povratak u normalni način rada, uklonite i vratite bateriju u uređaj nakon uklanjanja smetnje.

Poštovani kupci,

Čestitamo vam na kupnji vaše digitalne vage GRUNDIG PS 2010.

Pažljivo pročitajte sljedeće napomene za korisnika da biste puno godina potpuno uživali u vašem kvalitetnom Grundigovom proizvodu.

Odgovorni pristup!



GRUNDIG se usredotočuje na ugovorom određene socijalne radne uvjete s korektnim plaćama za svoje zaposlenike i dobavljače, kao i na učinkovitu uporabu sirovina s konstantnim smanjenjem

otpada od nekoliko tona plastike godišnje – i dostupnost za sve dodatke od najmanje 5 godina.

Za budućnost vrijednu življenja.
Zbog dobrog razloga. Grundig.

Posebne značajke

Digitalna vaga je opremljena sljedećim:

- Površina elegantnog dizajna.
- Jako tanki izgled (20 mm).
- LCD zaslon s plavim pozadinskim svjetlom.
- Ekstra veliki brojevi.
- Funkcija automatskog uključivanja.
- Raspon mase: 6-180 kg.
- Ekstra brza: rezultati za samo 3 sekunde.

Kontrole i dijelovi

Pogledajte sliku na stranici br. 2.

Na gornjoj strani

- A** Staklena površina
- B** LCD (zaslon od tekućih kristala)

Na donjoj strani

- C** Senzori sa stalcima protiv klizanja
- D** Sklopka za prebacivanje između metričkih i imperijalnih mjera (kg/lb/st)
- E** Poklopac odjeljka za baterije

Priprema

Stavljanje/zamjena baterija

Uređaj radi na četiri baterije od 1.5V (AAA/UM4/R03). Uvijek mijenjajte sve baterije istodobno.

- 1 Otvorite poklopac odjeljika za baterije **E** na donjoj strani uređaja pritiskom i guranjem na strelicu i skinite poklopac baterija.
- 2 Po potrebi, prvo izvadite uklonjene baterije i odložite ih na ekološki način. Stavite četiri nove baterije od 1.5V (AAA/UM4/R03) u spremnik za baterije. Obratite pažnju na odgovarajući polaritet, kako je označeno na spremniku za baterije.
- 3 Zatvorite poklopac odjeljika za baterije. Pazite da klikne na mjesto.

Napomene

- Ne izlažite baterije ekstremnoj toplini uzrokovanoj direktnom sunčevom svjetlosti, grijalicama ili plamenom.
- Ako je baterija pri kraju, na LCD zaslonu se pojavljuje upozorenje »Lo« **B**. Odmah umetnite četiri nove baterije.
- Izvadite baterije ako su prazne ili ako ne planirate dulje vrijeme koristiti uređaj. Proizvođač ne preuzima odgovornost za oštećenja uzrokovana baterijama koje cure.

Napomena o zaštiti okoliša

- Baterije, uključujući one koje ne sadrže teške metale, ne smiju se odlagati s kućnim otpadom. Molimo, odložite svoje stare baterije u skladu sa zakonima koji se primjenjuju u vašem području.

Određivanje jedinice mase

Ovaj uređaj može prikazati masu u imperijalnim (lb: stijena) i metričkim (kg: kilogram) jedinicama.

- 1 Postavite željenu jedinicu mase stalnim pritiskanjem tipke za promjenu između metričkih i imperijalnih jedinica **D**.

Rad

- 1 Postavite vagu na glatku ravnu površinu.
- 2 Pažljivo stanite na staklenu površinu **A** vage i stojte mirno tijekom mjerenja mase.

Napomene:

- Nježno stanite na uređaj samo lijevom ili desnom nogom, stavljajući je na dio staklene površine. Pazite da vaša noga ostane najmanje 2 cm od ruba. Dignite vaše drugo stopalo i postavite ga na isti način s druge strane staklene površine.
- Postavite masu vašeg tijela na sredinu uređaja.
- Vaša vaga sadrži korisnu funkciju automatskog uključivanja. Uključuje se automatski kad stanete na nju a masa izmjenjenog tijela se pokazuje na zaslonu u roku od samo 2-3 sekunde.
- Ukoliko se vaša vaga ne uključi automatski, lagano pokucnite po staklenoj površini **A** stopalom da biste je aktivirali. Na LCD zaslonu se pojavljuje »0.0« **B**.




- 3 Vaša tjelesna težina će bljeskati na LCD zaslonu **B**.
- Sačekajte dok oznaka vaše mase prestane bljeskati.




- 4 Nakon otprilike 10 sekundi, vaga se automatski isključuje.

Napomene

- Uređaj ima mogućnost samokalibracije. Nakon svakog uključivanja, uređaj obavlja kalibraciju, što može dovesti do toga da se vaša tjelesna težina netočno izmjeri u prva 2 mjerenja.
- Ako su baterije pri kraju, na LCD zaslonu se pojavljuje upozorenje »LO« . Zamijenite baterije novima.



- Maksimalno opterećenje vage je 180 kg. Ako se to pređe, na LCD zaslonu se prikazuje "Err" . Odmah siđite sa staklene površine.



- Ako LCD zaslon prikaže pogrešku u radu, resetirajte vagu. Izvadite baterije, sačekajte 10 sekundi i ponovno ih umetnite.
- Vaga je opremljena funkcijom automatskog isključivanja da štedi bateriju. Vaga se automatski isključuje nakon 10 sekundi kad je mjerenje gotovo.

Čišćenje i održavanje

Upozorenje

- Pazite da tijekom čišćenja slijedite sigurnosne upute.
- 1 Čekajte da se uređaj isključi do kraja.
 - 2 Za čišćenje vanjskog dijela uređaja, koristite meku krpnu.

Pažnja

- Nikada ne koristite sredstva za čišćenje, alkohol, aceton, benzin, otapala ili abrazivna sredstva za čišćenje, metalne predmete, sredstva za poliranje metala ili tvrde četke za čišćenje uređaja.
- Nikada ne stavljajte uređaj ili kabel napajanja u vodu ili u bilo koju tekućinu.

Napomena

- Nakon čišćenja uređaja, pažljivo osušite sve dijelove mokrom krpom.

Čuvanje

Ako ne planirate koristiti uređaj dulje vrijeme, pažljivo ga odložite.

Pazite da je uređaj suh do kraja.

Držite uređaj na hladnom i suhom mjestu koje je zaštićeno od vlage i direktne sunčeve svjetlosti.

Pazite da se uređaj nalazi izvan dosega djece.

Izvadite baterije iz spremnika za baterije kad nećete koristiti uređaj dulje vrijeme.

Napomena o zaštiti okoliša

Ovaj proizvod je proizveden s kvalitetnim dijelovima i materijalima koji se mogu ponovno koristiti i podesni su za reciklažu.



Stoga ne odlažite proizvod s uobičajenim kućanskim otpadom na kraju radnog vijeka. Odnosite ga na odlagalište za reciklažu električne i elektroničke opreme. To je naznačeno ovim simbolom na proizvodu, u korisničkom priručniku i na pakovanju.

Konzultirajte se s lokalnim vlastima da biste saznali o najbližem odlagalištu.

Pomozite zaštititi okoliša reciklažom proizvoda.

Tehnički podaci



Ovaj proizvod je usklađen s Europskom direktivom 2004/108/EC.

Napajanje

4 x 1.5 V baterije (AAA/UM4/R03)

Maksimalna težina

180 kg / 396 lb / 23 st

Minimalna težina

6,0 kg / 5,90 kg / 1 st

Gradacija

d = 100 g

Sobna temperatura

20°C ±15 °C

Tehničke i dizajnerske izmjene su pridržane.

BIZTONSÁG ÉS BEÁLLÍTÁS

A készülék használata előtt, kérjük, alaposan olvassa el a kezelési útmutatót! Tartsa be a biztonsági leírásokat a nem megfelelő használat miatti sérülések elkerülése végett!

A kezelési útmutatót tartsa meg, mert még szüksége lehet rá. Amennyiben a készüléket harmadik fél használja, a kezelési útmutatót is mellékelje hozzá.

- A készülék otthoni célra történő használatra lett tervezve. A készüléket kizárólag a testsúly mérésére használja.
- Ne használja a készüléket szőnyegen vagy pokrócon.
- Mindig egyenletes, kemény padlófelületen használja a készüléket. Ez egyenletes mérési eredményeket biztosít.
- Ne használja a készüléket nedves lábbal vagy vizes, nedves üvegfelületen.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék ne boruljon fel, mivel az sérülésekhez vezethet.
- Soha ne használja a készüléket a szabadban.
- Meghibásodás esetén függeszse fel a készülék használatát.
- Hagyja abba a készülék használatát, ha ha az leesett vagy ha az üvegfelületen karcok, törések vannak.
- Ne tegyen tárgyakat az üvegfelületre.
- Soha ne ugorjon rá a készülékre, és ne ugorjon le róla.
- Ha a készüléket a fürdőszobában használja, ügyeljen arra, hogy soha ne érje víz.



- Soha ne merítse a készüléket vízbe, vagy más folyadékba; soha ne tartsa folyó víz alá.
- Soha ne tegye ki a készüléket közvetlen napsugárzásnak, magas hőmérsékletnek vagy állandóan magas páratartalomnak.
- Tartsa távol a készüléket a gyerekektől.

- A készüléket nem használhatják a következő személyek, beleértve a gyermekeket is: azok, akik korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkeznek, valamint azok, akik nem rendelkeznek a készülék használatához szükséges tapasztalattal és tudással. Ez nem vonatkozik az utóbbiakra, amennyiben utasítást kaptak a készülék használatára vonatkozóan, vagy ha egy olyan személy felügyelete mellett használják a készüléket, aki felelősséget vállal az ő biztonságukért. A gyermekekre mindig figyelni kell annak biztosítása érdekében, hogy ne játszanak a készülékkel.
- Ne használja a készüléket, ha azon látható sérülések vannak.
- A GRUNDIG Háztartási Készülékek megfelelnek a vonatkozó biztonsági szabványoknak, így amennyiben a készülék megsérül, a károk elkerülése érdekében javíttassa meg vagy cseréltesse ki a kereskedővel, a szervizközponttal, vagy hozzáértő szakemberrel. A hibás, vagy nem szakember által végzett javítás kockázatos, és veszélyeztetheti a felhasználót.
- Soha, semmilyen körülmények között ne szerelje szét a készüléket. A nem megfelelő kezeléssel eredő károkért garanciát nem vállalunk.
- A készülék tisztításával kapcsolatban kérjük, tekintse meg a "Tisztítás és ápolás" c. fejezetet. Tisztítást követően szárítsa meg a készüléket.
- Soha ne használja vagy tegye a készüléket forró felületekre, vagy azok közelébe (gázégők, elektromos égők, forró sütők).
- Soha ne használja vagy tegye a készüléket éghető vagy gyúlékony anyagok közelébe.
- Soha ne terhelje túl a készüléket.
- Ha a készülék nem megfelelően működik, próbálja meg újraindítani azt az elemek rövid ideig történő eltávolításával.
- Mindig kiváló minőségű elemeket használjon. A nem megfelelő minőségű elemek szivároghatnak és károsíthatják a készüléket.

BIZTONSÁG ÉS BEÁLLÍTÁS

- A szélsőséges körülmények, például forró vagy párás környezet, valamint a készülék helytelen használata az elemek szivárgásához vezethet, ami személyi sérüléseket okozhat. Ha szivárognak az elemek, távolítsa el azokat egy ronggyal és selejtezze le őket a vonatkozó szabályozásoknak megfelelően. Az elemekben lévő sav soha ne érintkezzen a bőrrel és a szemekkel. Ha az elemekben lévő sav szembe kerülne, öblítse ki vízzel alaposan szemeit, és forduljon azonnal orvoshoz. Ha az elemekben lévő sav a bőrre kerülne, mossa le alaposan az érintett területet vízzel és szappannal.
- Soha ne nyelje le az elemeket. Az elemeket és a készüléket mindig tartsa gyermekektől távol. Az elem lenyelése esetén forduljon azonnal orvoshoz.
- Az elemeket tilos újratölteni, és tűzbe dobni. Ügyeljen arra, hogy az elemek soha ne érintkezzenek vízzel.
- Ha nem tervezi használni a készüléket a közeljövőben, vegye ki az elemeket. A szivárgó elemek károsíthatják a készüléket.
- Ha a mérleg nem megfelelően működik, cserélje ki az elemeket.
- Az elemek a háztartási szeméttel együtt nem dobhatók ki! Kérjük, a régi elemeket környezetbarát módon, a vonatkozó jogi szabályozásoknak megfelelően selejtezze le.
- Soha ne használjon egyszerre régi és új, vagy eltérő gyártmányú elemeket.
- A készülék leselejtezése előtt vegye ki az elemeket.
- Az elemek behelyezésekor ügyeljen az elemtartó rekesz belsejében jelzett helyes polaritásra. A nem megfelelően behelyezett elemek rövidzárlatot okozhatnak.
- A mérést követően a mérleg 10 másodpercen belül automatikusan kikapcsol.
- Ha az elem tápfeszültsége alacsony, a kijelzőn a "Lo" jelzés jelenik meg. Cserélje ki a régi elemeket újakra.

Figyelem

- A PS 2010 az Ön kényelmét szolgáló termék. Nem minősül orvosi terméknek. A megjelenített értékek alapján nem szabad orvosi javaslatokat és döntéseket hozni.
- A termék komplex algoritmusok segítségével működik. Amennyiben külső elektromágneses zavarok vannak jelen a készülék közelében, ezek az algoritmusok befolyásolhatják a mért értéket. Ilyen esetekben első lépésként szüntesse meg az elektromágneses zavarok okát, majd ismétlje meg a mérést. Rendkívül nagy elektromágneses zavarok esetén a készülék automatikusan belép a védelmi üzemmódba, mellyel képes megvédeni magát. A normál üzemmódra történő visszakapcsoláshoz a zavar elhárítása után távolítsa el, majd helyezze vissza az elemeket.

Tisztelt Ügyfelünk!

Gratulálunk az új GRUNDIG PS 2010 típusú digitális mérleg megvásárlásához.

Kérjük, alaposan olvassa el az alábbi tájékoztatást annak érdekében, hogy maximálisan kiélvezhesse, és még sok-sok évig használhassa ezt a kiváló GRUNDIG terméket.

Felelősségteljes megközelítés!



A GRUNDIG különös hangsúlyt fektet arra, hogy a szerződésekben meghatározott munkakörülményeket reális bérekkel kombinálja mind az alkalmazottak, mind a beszállítók esetén, ezen felül megpróbálja hatékonyabban felhasználni a nyersanyagokat, hogy évente néhány tonnával le tudja csökkenteni a hulladék termelését - ezen felül minden kiegészítőhöz legalább 5 éves elérhetőséget próbál biztosítani.

Egy élhetőbb jövőért.

Egy jó ügy érdekében. Grundig.

Speciális jellemzők

A digitális mérleg jellemzői a következők:

- Elegáns üveg dizájn.
- Rendkívül keskeny (20 mm).
- LCD kijelző kék háttérvilágítással.
- Extra nagy számok.
- Automatikus bekapcsolás funkció.
- Mérési tartomány: 6-180 kg.
- Extra gyors: eredmények mindössze 3 másodpercen belül.

Gombok és alkatrészek

Tekintse meg a 2. oldalon található ábrát.

Felső rész

- A** Üveglap
- B** LCD (folyadékkristályos kijelző)

Alsó rész

- C** Csúszásbiztos szenzorok
- D** A metrikus és angolszász mértékegységek közötti váltásra szolgáló kapcsoló (kg/lb/st)
- E** Elemtartó rekesz fedele.

Előkészítés

Az elemek behelyezése/ cseréje

A készülék négy 1,5 V-os elemről működik (AAA/UM4/R03). Mindig egy időben cserélje az összes elemet.

- 1 Nyissa fel a készülék alján az elemtartó rekesz fedelét [E] úgy, hogy a nyíl irányába tolja, majd távolítsa el.
- 2 Szükség esetén először vegye ki a régi elemet, és selejtezze le azokat környezetbarát módon. Helyezzen négy új 1,5 V-os elemet (AAA/UM4/R03) az elemtartó rekeszbe. Ügyeljen az elemtartó rekeszben jelzett helyes polaritásra.
- 3 Zárja vissza az elemtartó rekesz fedelét. Ügyeljen arra, hogy a helyére kattanjon.

Megjegyzések

- Ne tegye ki az elemeket magas hőmérsékletnek, közvetlen napfénynek, fűtőtestek vagy tűz hőjének.
- Amikor az elemek merülni kezdenek, az LCD kijelzőn a "Lo" felirat jelenik meg [B]. Azonnal cserélje ki az elemeket.
- Távolítsa el az elemeket, ha azok lemerültek, vagy ha hosszabb időre használaton kívülre helyezi a készüléket. A gyártó nem vállal felelősséget az elemek szivárgásából adódó károkért.

Környezetvédelemmel kapcsolatos megjegyzés

- Az elemeket (ideértve azokat is, melyek nem tartalmaznak nehézfémeket) nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Kérjük, hogy a régi elemeket a lakóhelyén hatályos jogi szabályozásoknak megfelelően selejtezze le.

A mértékegység meghatározása

A készülék a súlyt angolszász (lb: font, st: stone) és metrikus (kg) mértékegységekben képes megjeleníteni.

- 1 A kívánt mértékegység beállításához tartsa folyamatosan lenyomva a metrikus és angolszász mértékegységek közötti váltásra szolgáló gombot [D].

Használat

- 1 Helyezze a mérleget egy sima, vízszintes területre.
- 2 Lépjen óvatosan a mérleg üvegfelületére [A] és mérés közben maradjon mozdulatlan.

Megjegyzések:

- A készülékre óvatosan lépjen rá, először csak a bal vagy a jobb lábát helyezve az üvegfelületre. Ügyeljen arra, hogy a lába körülbelül 2 cm-re legyen a mérleg szélétől. Ezt követően lépjen másik lábával az üvegfelület másik felére.
- Testsúlya a készülék közepén nyugodjon.
- A mérleg kényelmes automatikus bekapcsolási funkcióval rendelkezik. Amikor rálép a mérlegre, az automatikusan bekapcsol, és a lemért testsúly 2-3 másodpercen belül megjelenik a kijelzőn.
- Ha a mérleg nem kapcsol be automatikusan, lábával egyszer finoman nyomja meg az üvegfelületet, [A] hogy az aktiválódjon az LCD-kijelzőn megjelenik a »0.0« szimbólum [B].



3 A testsúly ekkor villogni fog az LCD kijelzőn **B**.

- Várja meg, amíg a villogás abbamarad.



69.5 kg

4 Körülbelül 10 másodperc után a mérleg automatikusan kikapcsol.

Megjegyzések

- A készülék képes magát kalibrálni. Az első bekapcsolást követően kalibrálja magát, aminek következtében az első két mérés során pontatlan értékeket jeleníthet meg.
- Amikor az elemek merülni kezdenek, az LCD kijelzőn a "LO" felirat jelenik meg **B**. Cserélje ki a régi elemeket újakra.



- A mérleg maximális terhelhetősége 180 kg. Ha ezt az értéket túllépi, az LCD kijelzőn az „Err” felirat jelenik meg **B**. Azonnal lépjen le a mérlegről.



- Ha az LCD kijelző hibásan működik, indítsa újra a mérleget. Vegye ki az elemeket, várjon 10 másodpercet, majd tegye vissza azokat.
- Az elemek kímélése érdekében a mérleg automatikus kikapcsolás funkcióval van ellátva. A mérést követően a mérleg 10 másodpercen belül automatikusan kikapcsol.

Tisztítás és ápolás

Figyelmeztetés

- A tisztítás során szigorúan tartsa be a biztonsági utasításokat.
- 1 Várja meg, amíg a készülék automatikusan kikapcsol.
 - 2 Egy puha, nedves ronggyal tisztítsa meg a készülék külsejét.

Figyelem

- A készülék tisztításához semmiképp ne használjon tisztítószereket, alkoholt, acetont, benzint, súrolószereket, fém tárgyakat, fényezészszt, vagy durva keféket.
- Soha ne tegye a készüléket vízbe vagy bármely más folyadékba.

Megjegyzés

- A készülék tisztítása után alaposan töröljön szárazra minden részt.

Tárolás

Ha nem tervezi használni a készüléket a közeljövőben, tegye azt el biztos helyre.

Győződjön meg róla, hogy a készülék teljesen megszáradt-e.

A készüléket hűvös, száraz, nedvességtől és közvetlen napfénytől védett helyen tárolja.

A készülék gyermekektől távol tartandó.

Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, vegye ki az elemeket az elemtartó rekeszből.

Környezetvédelemmel kapcsolatos megjegyzés

A termék kiváló minőségű alkatrészekből és anyagokból készült, melyek újból felhasználhatók és alkalmasak az újrahasznosításra.



Éppen ezért a terméket és az elemeket ne háztartási szemétként kezelje azok élettartama végén. Vigye a készüléket az elektromos és elektronikus berendezések

újrahasznosítására szakosodott gyűjtőhelyre. Erről egy szimbólum tájékoztat a terméken, a használati útmutatóban és a csomagoláson.

A legközelebbi gyűjtőhellyel kapcsolatban kérdezze a helyi hatóságokat.

Segítsen a környezet védelmében a használt termékek újrahasznosításával.

Műszaki adatok



A termék megfelel a 2004/108/EC európai irányelvek által támogatott követelményeknek.

Tápellátás

4 x 1,5 V-os elem (AAA/UM4/R03)

Maximális terhelés

180 kg / 396 lb / 23 st

Minimális terhelés

6,0 kg / 13 lb / 1 st

Fokozatok

d= 100 g

Környezeti hőmérséklet

20°C ±15 °C

A változtatások jogát fenntartjuk!

BEZPEČNOST A NASTAVENÍ

Před prvním použitím tohoto přístroje si pozorně přečtete tento návod k použití! Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, aby nedošlo k poškození následkem nevhodného použití.

Uschovejte návod k použití pro budoucí potřebu. V případě, že přístroj předáte třetí straně, musíte předat i tento návod k použití.

- Spotřebič je určen jen pro domácí použití. Nepoužívejte toto zařízení k jinému účelu, než k jakému je určen, a tím je měření tělesné hmotnosti.
- Nepoužívejte zařízení na koberci.
- Zařízení používejte vždy na rovné a pevné podložce. Bude tak zajištěna stálost měření.
- Zařízení nepoužívejte s mokřýma nohama, nebo je-li bambusová p.locha mokrá nebo vlhká.
- Dbejte vždy na to, aby se zařízení nepřekotilo, je zde nebezpečí zranění.
- Zařízení nikdy nepoužívejte venku.
- Vyskytne-li se porucha, váhu déle nepoužívejte.
- Zařízení déle nepoužívejte, pokud spadlo nebo jsou-li na povrchu praskliny nebo úlomky.
- Na povrch neumisťujte žádné předměty.
- Na zařízení nevsakujte a neseskakujte z něj.
- Pokud se zařízení používá v koupelně, nemělo by nikdy přijít do styku s vodou.



- Zařízení neponořujte do vody ani do jiné kapaliny; ani ho nedržte pod tekoucí vodou.
- Zařízení nevystavujte přímému slunečnímu světlu, vysokým teplotám nebo trvale vysoké vlhkosti.
- Zařízení skladujte mimo dosah dětí.

- Spotřebič by neměly používat následující osoby, a to včetně dětí: osoby s omezenými tělesnými, smyslovými či duševními schopnostmi a také osoby bez dostatečných zkušeností a znalostí. Tyto jej mohou používat, pokud byly poučeny o používání spotřebiče nebo pokud jej používají pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost. Děti se musí vždy nacházet pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si nebudou hrát s tímto výrobkem.
- Nikdy zařízení nepoužívejte, je-li viditelně poškozeno.
- Naše domácí spotřebiče GRUNDIG splňují platné bezpečnostní normy, a proto je-li zařízení poškozeno, musí být opraveno nebo vyměněno prodejcem, servisním střediskem nebo podobně kvalifikovanou a pověřenou osobou, aby se předešlo jakémukoli nebezpečí. Chybná nebo neodborná oprava může způsobit nebezpečí a riziko pro uživatele.
- Nikdy nedemontujte spotřebič. Na škody způsobené nesprávnou manipulací se nevztahuje záruka.
- Pro čištění zařízení viz podrobnosti v části "Čištění a péče". Po čištění přístroj osušte.
- Nikdy nezapínejte ani neumisťujte toto zařízení na nebo v blízkosti horkých ploch, jako jsou plynové hořáky, elektrické hořáky nebo teplá trouba.
- Zařízení nikdy nepoužívejte na nebo v blízkosti hořlavých nebo vznětlivých materiálů.
- Nepřetěžujte spotřebič.
- nefunguje-li zařízení správně, pokuste se je resetovat vyjmutím baterií na krátkou chvíli nebo jejich výměnou.
- Používejte jen kvalitní baterie. Nekvalitní baterie mohou vytéct s způsobit poškození přístroje.

- Extrémní podmínky jako horko a vysoká vlhkost nebo nevhodné použití zařízení mohou způsobit vytečení baterií, což může způsobit poranění osob. Pokud baterie vytečou, vyjměte je pomocí hadru a zlikvidujte je v souladu s platnými zákony. Zajistěte, aby kyselina z baterií nepřišla do styku s pokožkou a očima. Pokud kyselina z baterií přijde do styku s očima, propláchněte je důkladně vodou a neprodleně vyhledejte lékaře. Pokud kyselina z baterií přijde do styku s pokožkou, omyjte zasažené místo vodou a mýdlem.
- Baterie jsou velmi nebezpečné v případě požití. Baterie a toto zařízení skladujte vždy mimo dosah dětí. V případě požití baterií vyhledejte okamžitě lékařskou pomoc.
- Baterie nesmí být dobíjeny ani reaktivovány ani vhažovány do ohně. Baterie nesmí přijít do styku s vodou.
- Pokud nechcete spotřebič delší dobu používat, baterie vyjměte. V případě vytečení baterií může dojít k poškození přístroje.
- Pokud vaše váha nefunguje správně, vyměňte všechny baterie.
- Baterie by se neměly vyhazovat společně s domácím odpadem! Prošlé baterie zlikvidujte způsobem šetrným k životnímu prostředí a v souladu s platnými zákonnými předpisy.
- Nikdy nepoužívejte současně staré a nové baterie nebo baterie různých značek.
- Před likvidací zařízení vyjměte baterie.
- Při vkládání baterií věnujte pozornost polaritě, jak je uvedeno v prostoru pro baterie. Baterie nezkratujte.
- Váha se automaticky vypne 10 sekund po měření.
- Je-li napětí baterie nízké, na displeji se objeví upozornění na slabou baterii "Lo". Baterie vyměňte za nové.

Pozor

- Výrobek PS 2010 je určen pro vaši pohodu. Není to zdravotnický výrobek. Na základě používání tohoto přístroje nebo zobrazených výsledků nelze činit žádná zdravotnická doporučení.
- Váš výrobek je konstruován s komplexními algoritmy. Z tohoto důvodu, pokud v blízkosti zařízení dochází k elektromagnetickému rušení, mohou být ovlivněny údaje na přístroji. V takových případech nejprve odstraňte důvod elektromagnetického rušení a opakujte měření. Při extrémním elektromagnetickém rušení se bude zařízení samo chránit a vstoupí do ochranného režimu. Pro návrat do normálního režimu po odstranění rušení vyjměte a znovu vložte baterii do výrobku.

Vážený zákazníku,

Blahopřejeme Vám k nákupu nové digitální osobní váhy GRUNDIG PS 2010.

Přečtěte si pozorně následující pokyny pro uživatele, abyste si zajistili spokojenost s kvalitním výrobkem GRUNDIG po mnoho následujících let.

Odpovědný přístup!



GRUNDIG se zaměřuje na smluvně dojednané sociální pracovní podmínky s uspokojivými mzdami pro interní zaměstnance i dodavatele i na efektivní využití surových materiálů s průběž-

nou redukcí mnoha tun plastových odpadů každý rok – a na dostupnost veškerého příslušenství po dobu nejméně 5 let.

Pro budoucnost, kdy stojí za to žít.

Ze správného důvodu. Grundig.

Zvláštní funkce

Digitální osobní váha je vybavena:

- Elegantním designem.
- Velmi tenký vzhled (20 mm).
- Modře podsvíceným LCD displejem.
- Extra velkými číslicemi.
- Funkcí automatického zapnutí.
- Rozsahem vážení: 6-180 kg.
- Extra rychlým vážením: výsledek za pouhé 3 sec.

Ovladače a součásti

Viz obrázky straně 2.

Navrchu

- A** Skleněná plocha
- B** LCD (Displej s tekutými krystaly)

Vespod

- C** Snímače s protiskluzovými podstavci
- D** Přepínač pro změnu mezi metrickými a imperiálními jednotkami (kg/lb/st)
- E** Víko prostoru pro baterie.

Příprava

Vložení / výměna baterií:

Toto zařízení funguje na čtyři 1.5V baterie (AAA/UM4/R03). Vyměňujte vždy zároveň všechny čtyři baterie.

- 1 Otevřete víko prostoru pro baterie **E** na spodní straně zařízení stiskem a zatlačením na šipku a víko odstraňte.
- 2 V případě potřeby vyjměte nejprve prošlé baterie a zlikvidujte způsobem šetrným k životnímu prostředí. Vložte čtyři nové 1.5V baterie (AAA/UM4/R03) do prostoru pro baterie. Dbejte na správnou polaritu podle údajů vyznačených v prostoru pro baterie.
- 3 Víko prostoru pro baterie zavřete. Zkontrolujte, zda správně zapadlo na své místo.

Poznámky

- Baterie nevystavujte extrémním teplotám způsobeným například přímým slunečním svitem, topením nebo ohněm.
- Je-li baterie slabá, objeví se na LCD displeji upozornění »Lo« **B**. Okamžitě vložte nové baterie.
- Baterie vyjměte, jsou-li slabé nebo pokud se chystáte přístroj delší dobu nepoužívat. Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost za poškození způsobená vyteklými bateriemi.

Informace k ochraně životního prostředí

- Baterie včetně typů s obsahem těžkých kovů nelikvidujte s domovním odpadem. Staré baterie zlikvidujte v souladu se zákonnými předpisy, které platí ve vašem regionu.

Stanovení jednotek hmotnosti

Toto zařízení může zobrazit hmotnost v imperiálních (lb: stone - kámen) a metrických (kg: kilogram) jednotkách.

- 1 Zvolte požadovanou jednotku hmotnosti nepřetržitým tiskem tlačítka pro změnu mezi metrickými a imperiálními jednotkami **D**.

Použití

- 1 Umístěte váhu na pevnou, rovnou plochu.
- 2 Stopněte si opatrně na plochu **A** váhy a stůjte, aby se provedlo měření hmotnosti.

Poznámky:

- Stoupněte si na zařízení jemně pouze levou nebo pravou nohou a umístěte ji do části plochy. Dejte pozor, aby vaše noha zůstala nejméně 2 cm od okraje. Poté stoupněte druhou nohou a umístěte ji stejně na druhou stranu plochy.
- Umístěte hmotnost svého těla do středu zařízení.
- Vaše váha je vybavena pohodlnou funkcí automatického zapnutí. Zapne se automaticky, jakmile si na ni stoupnete, a vaše hmotnost se zobrazí na displeji za pouhé 2-3 sekundy.
- Pokud se vaše váha nezobrazí automaticky, klikněte nohou na povrch a aktivujte váhu **A**. »0.0« se zobrazí na LCD displeji **B**.



0.0 kg

- 3 Vaše tělesná hmotnost začne blikat na LCD displeji **B**.

- Vyčkejte, až údaj o vaší hmotnosti přestane blikat.



- 4 Asi po 10 sekundách se váha automaticky vypne.

Poznámky

- Zařízení je vybaveno vlastností samokalibrace. Po každém zaktivizování provede samokalibraci, která může způsobit nesprávné měření vaší hmotnosti při prvních 2 měřeních.
- Jsou-li baterie slabé, objeví se na LCD displeji upozornění »Lo« **B**. Baterie vyměňte za nové.



- Maximální zatížení váhy je 180 kg. Pokud je překročeno, na LCD displeji se objeví "Err" **B**. Z váhy okamžitě sestupte.



- Hlásí-li LCD displej poruchu, váhu resetujte. Vyměňte baterie, vyčkejte 10 sekund a znovu je vložte.
- Váha je vybavena funkcí automatického vypnutí z důvodu úspory baterie. Automaticky se vypne 10 sekund po ukončení měření.

Čištění a údržba

Upozornění

- Při čištění pečlivě dodržujte bezpečnostní pokyny.
- 1 Vyčkejte, až se zařízení automaticky vypne.
- 2 Povrch zařízení čistěte vlhkým měkkým hadrem.

Pozor

- K čištění zařízení nikdy nepoužívejte čističe, alkohol, aceton, benzín, rozpouštědla nebo brusné čističe, kovové předměty, leštidlo na kovy nebo tvrdé kartáče.
- Nikdy nevkládejte spotřebič do vody či jiné kapaliny.

Poznámka

- Po čištění přístroje otřete všechny části měkkým ručníkem.

Uskladnění

Pokud nechcete spotřebič delší dobu používat, důkladně jej uskladněte.

Zkontrolujte, zda je zařízení úplně suché.

Zařízení skladujte na chladném a suchém místě, chráněném před vlhkostí a přímým slunečním svitem.

Zajistěte, aby byl spotřebič uskladněn mimo dosah dětí.

Nebudete-li zařízení delší dobu používat, vyjměte baterie z prostoru pro baterie.

Informace k ochraně životního prostředí

Tento výrobek byl vyroben z kvalitních dílů a materiálů, které lze použít opakovaně a recyklovat.



Nevyhazujte tedy výrobek s běžným domovním odpadem na konci jeho životnosti. Odnesťe jej na sběrné místo k recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Toto je vyznačeno tímto symbolem na výrobku, v návodu k použití i na obalu.

Na místním úřadě se dozvíte informace o nejbližším sběrném místě.

Pomáhejte ochraně životního prostředí pomocí recyklace použitých výrobků.

Technické údaje



Tento výrobek je v souladu s Evropskými směrnici 2004/108/EC.

Napájení

4 x 1.5 V baterie (AAA/UM4/R03)

Maximální zatížení

180 kg / 396 lb / 23 st

Minimální zatížení

6,0 kg / 13 lb / 1 st

Stupnice

d = 100 g

Provozní teplota

20°C ± 15 °C

Technické a vzhledové změny vyhrazeny.

VARNOST IN NAMESTITEV

Prosimo, da pred uporabo naprave v celoti preberete ta navodila za uporabo! Upoštevajte vsa varnostna navodila, da preprečite škodo, nastalo zaradi neprimerne uporabe!

Shranite navodila za uporabo za uporabo v prihodnje. Če napravo predate tretji osebi, je treba zraven posredovati tudi ta navodila za uporabo.

- Naprava je zasnovana samo za domačo uporabo. Napravo uporabljajte izključno za predviden namen, ki je merjenje telesne teže.
- Naprave ne uporabljajte na preprogi.
- Napravo vedno uporabljajte na ravnih in trdih tleh. Tako boste dosegli konstantne meritve.
- Naprave ne uporabljajte z mokrimi nogami ali če je steklena površina vlažna ali mokra.
- Vedno zagotovite, da se tehtnica ne prevrne, saj lahko pride do poškodb.
- Naprave nikoli ne uporabljajte na prostem.
- Naprave ne uporabljajte, če se pojavi okvara.
- Ne uporabljajte naprave, če je padla na tla, ali če je steklena površina razpokana ali okrušena.
- Na stekleno površino ne postavljajte nobenih predmetov.
- Nikoli ne skačite na ali z naprave.
- Če uporabljate napravo v kopalnici, ne sme priti v stik z vodo.



- Naprave ne potaplajte v vodo ali drugo tekočino ter je prav tako ne držite pod tekočo vodo.
- Naprave ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi, visokim temperaturam ali konstantno visoki vlažnosti.
- Napravo shranjujte izven dosega otrok.

- Naprave ne smejo uporabljati osebe, vključno z otroki: z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi zmoglostmi ter osebe s pomanjkanjem izkušenj in znanja. Pri slednjih to ne velja, če so bili poučeni o uporabi naprave ali če napravo uporabljajo pod nadzorom osebe, odgovorne za njihovo varnost. Otroke je treba vedno nadzirati, da preprečite, da bi se igrali z napravo.
- Naprave nikoli ne uporabljajte, če je vidno poškodovana.
- Naše gospodinjske naprave GRUNDIG izpolnjujejo veljavne varnostne standarde; zato lahko poškodovano napravo popravi ali zamenja samo trgovec, servisni center ali podobno usposobljena in pooblaščenca oseba, da preprečite morebitne nevarnosti. Neustrezna ali nekvalificirana popravila, lahko povzročijo nevarnosti in tveganje za uporabnika.
- Naprave v nobenem primeru ne razstavljajte. Pri škodi, nastali zaradi neustreznega poseganja v napravo, izgubite pravico do uveljavljanja garancije.
- Za čiščenje naprave si oglejte razdelek "Čiščenje in nega". Ko napravo očistite, jo posušite.
- Naprave nikoli ne uporabljajte ali nameščajte na ali v bližino vročih površin, kot so plinski gorilnik, električni gorilnik ali ogrevana pečica.
- Naprave nikoli ne uporabljajte v ali v bližini mest, kjer se nahajajo gorljivi ali vnetljivi materiali.
- Ne preobremenite naprave.
- Če naprave ne deluje pravilno, jo poskušajte ponastaviti, tako da za kratek čas odstranite baterije ali jih zamenjate.

- Uporabite izključno baterije visoke kakovosti. Baterije slabe kakovosti lahko iztekajo in poškodujejo napravo.
- Izredne razmere, kot so vroče ali zelo vlažno okolje ali nepravilna uporaba naprave, lahko povzročijo iztekanje baterije ter posledično telesne poškodbe. Če baterije iztekajo, jih odstranite s krpo in jih odložite v skladu z veljavnimi zakoni. Preprečite, da bi kislina baterije prišla v stik s kožo in očmi. Če kislina baterije pride v stik z vašimi očmi, jih dobro izplaknite z veliko vode in nemudoma poiščite zdravniško pomoč. Če kislina baterije pride v stik z vašo kožo, operite prizadeto območje z veliko vode in mila.
- Baterije so zelo nevarne pri zaužitju. Prosimo, da baterije in napravo vedno hranite izven dosega otrok. Ob zaužitju baterije nemudoma poiščite zdravniško pomoč.
- Vsakršni načini za ponovno polnjenje ali ponovno aktiviranje baterij so prepovedani, prav tako pa baterij ne mečite v ogenj. Baterije nikoli ne smejo priti v stik z vodo.
- Če naprave ne boste uporabljali dlje časa, odstranite baterije. Iztekanje baterij lahko namreč poškoduje napravo.
- Če tehtnica ne deluje pravilno, zamenjajte baterije.
- Baterij ne odstranjajte med ali skupaj z gospodinjskimi odpadki! Prosimo, odstranite prazne baterije na okolju prijazen način in v skladu z veljavnimi zakonskimi predpisi.
- Nikoli ne uporabljajte hkrati starih in novih baterij ali baterij različnih znamk.
- Pred odstranjevanjem naprave, odstranite baterije.
- Ob vstavljanju baterij upoštevajte polariteto, ki je označena v baterijskem predalu. Ne povzročite kratkega stika baterij.
- Tehtnica se samodejno izklopi 10 sekund po opravljeni meritvi.
- Ob nizki napetosti baterije se na zaslonu prikaže opozorilo za nizko stanje baterije "Lo". Zamenjajte baterije z novimi.

Pozor

- PS 2010 je naprava za vašo dobro počutje. Ni medicinski pripomoček. Na osnovi uporabe naprave ali prikazanih rezultatov ni mogoče sklepati nobenih zdravstvenih priporočil.
- Naprava je zasnovana s kompleksnimi algoritmi. Zaradi teh algoritmov lahko zunanja elektromagnetna motnja v bližini naprave vpliva na odčitke. Če se to zgodi, najprej odstranite razlog za elektromagnetno motnjo in ponovite meritve. V primerih izjemne elektromagnetne motnje, se bo vaša naprava zavarovala in prešla v način zaščite. Za prehod v običajen način delovanja, odstranite in ponovno vstavite baterijo izdelka, potem, ko ste odstranili motnjo.

Spoštovana stranka,
čestitamo vam za nakup digitalne osebne tehtnice GRUNDIG PS 2010.

Prosimo, da skrbno preberete ta navodila za uporabo, da boste še veliko let lahko učinkovito uporabljali ta kakovostni izdelek proizvajalca GRUNDIG.

Odgovoren pristop!



GRUNDIG poudarja pogodbeno dogovorjene socialne delovne razmere s poštenimi plačami za mednarodne zaposlene in dobavitelje ter se zavzema za učinkovito uporabo surovih

materialov z nenehnim zmanjševanjem odpadkov več ton plastike vsako leto, ob tem pa zagotavlja tudi razpoložljivost vseh dodatkov za vsaj 5 let.

Za lepšo prihodnost.

Za dober razlog. Grundig.

Posebnosti

Digitalna osebna tehtnica je opremljena z:

- Elegantna steklena površina.
- Zelo tanka (20 mm).
- Prikazovalnik LCD z modro osvetlitvijo ozadja.
- Izjemno velike številke.
- Funkcija samodejnega vklopa.
- Kapaciteta tehtanja: 6-180 kg.
- Izjemno hitra: rezultati v samo 3 sek.

Funkcije in deli

Glejte sliko na strani 2.

Zgoraj

- A** Steklena površina
- B** LCD (zaslon na tekoče kristale)

Spodaj

- C** Senzorji z zaščito proti drsenju
- D** Stikalo za preklop med metričnimi in imperialnimi merskimi enotami (kg/lb/st)
- E** Pokrov baterijskega predala.

Priprava

Vstavljanje / zamenjava baterij

Za napajanje naprave so potrebne štiri 1,5-vatne baterije (AAA/UM4/R03). Vedno zamenjajte vse baterije hkrati.

- 1 Odprite pokrov baterijskega predala **E** na dnu naprave, tako da pritisnete in potisnete navzdol na puščici in odstranite pokrov baterijskega predala.
- 2 Po potrebi najprej odstranite prazne baterije in jih odložite na okolju prijazen način. Nato pa v baterijski predal namestite štiri nove 1,5 vatne baterije (AAA/UM4/R03). Ob tem upoštevajte pravilno polariteto, kot je označeno v baterijskem predalu.
- 3 Zaprite pokrov baterijskega predala. Prepričajte se, da zaskoči na svoje mesto.

Opombe

- Baterij ne izpostavljajte ekstremnim temperaturam, ki jih povzročijo na primer neposredna sončna svetloba, grelniki ali ogenj.
- Ob nizkem stanju baterije se na zaslonu LCD prikaže opozorilo »Lo« **B**. Nemudoma vstavite štiri nove baterije.
- Baterije odstranite, če so prazne ali če naprave ne nameravate uporabljati dlje časa. Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za škodo, nastalo zaradi steklih baterij.

Napotek za varstvo okolja

- Baterij, vključno s tistimi brez vsebnosti težkih kovin, ne odlagajte skupaj z gospodinjskimi odpadki. Prosimo, da stare baterije odstranite v skladu z zakonskimi predpisi, ki veljajo za vašo okolico.

Določanje enote teže

Naprava lahko prikaže težo v imperialnih (lb: funt, st:stone) in metričnih (kg: kilogrami) enotah.

- 1 Želena enoto teže nastavite s pritiskanjem gumba za preklop med metričnimi in imperialnimi enotami **D**.

Delovanje

- 1 Tehtnico namestite na gladko, ravno površino.
- 2 Previdno stopite na stekleno površino **A** tehtnice in stojite pri miru za merjenje teže.

Opombe:

- Nežno stopite na napravo z levo ali desno nogo, tako da jo postavite na stekleno površino. Prepričajte se, da je vaša noga vsaj 2 cm stran od roba. Nato pa stopite na napravo še z drugo nogo in jo na enak način postavite na drugo stran steklene površine.
- Telesno težo namestite na sredino naprave.
- Tehtnica vsebuje udobno funkcijo samodejnega vklopa. Vklopi se samodejno, ko stopite nanjo in v 2-3 sekundah na zaslonu prikaže izmerjeno telesno težo.
- Če se tehtnica ne vklopi samodejno, se z nogo rahlo dotaknite steklene površine **A**, da jo vklopite. Na zaslonu LCD se prikaže »0.0« **B**.




- 3 Na zaslonu LCD bo pričela utripati vaša telesna teža **B**.
 - Počakajte, da prikaz vaše teže preneha utripati.


69.5 kg

- 4 Po 10 sekundah se tehtnica samodejno izklopi.

Opombe

- Naprava razpolaga s sistemom samokalibracije. Po vsakem dotoku energije naprava izvede samokalibracijo, kar lahko povzroči nenatančno merjenje vaše teže ob prvih 2 meritvah.
- Ob nizkem stanju baterije se na zaslonu LCD prikaže "LO" . Zamenjajte baterije z novimi.



- Največja obremenitev tehtnice je 180 kg. Če to obremenitev presežete, se na zaslonu LCD prikaže "Err" . Nemudoma stopite s steklene površine.



- Če zaslon LCD prikaže okvaro, ponastavite tehtnico. Odstranite baterije, počakajte 10 sekund in jih ponovno vstavite.
- Tehtnica je opremljena s samodejno funkcijo izklopa za ohranjanje baterije. 10 sekund po opravljeni meritvi se samodejno izklopi.

Čiščenje in vzdrževanje

Opozorilo

- Prepričajte se, da med čiščenjem upoštevate varnostna navodila.

- 1 Počakajte, da se naprava samodejno izklopi.
- 2 Uporabite vlažno mehko krpo, da očistite zunanost naprave.

Pozor

- Za čiščenje naprave nikoli ne uporabljajte čistilnih sredstev, alkohola, acetona, bencina, topil ali abrazivnih čistil, kovinskih predmetov, loščil za kovine ali trdih krtač.
- Naprave nikoli ne postavljajte v vodo ali kakršno koli drugo tekočino.

Opomba

- Po čiščenju naprave, vse dele previdno posušite z mehko brisačo.

Shranjevanje

Če naprave ne boste uporabljati dlje časa, jo skrbno shranite.

Prepričajte se, da je naprava popolnoma suha.

Shranite napravo na hladnem in suhem mestu, stran od vlage in neposredne sončne svetlobe.

Prepričajte se, da je naprava izven dosega otrok.

Ko naprave dalj časa ne boste uporabljali, odstranite baterije iz baterijskega predala.

Napotek za varstvo okolja

Ta izdelek je bil izdelan iz kakovostnih sestavnih delov in materialov, ki jih je možno ponovno uporabiti in so primerni za recikliranje.



Izdelka in baterij zato po izteku življenjske dobe ne smete odlagati med normalne gospodinjne odpadke, temveč jih je treba oddati na zbirališču za recikliranje

električnih in elektronskih naprav. Na

to vas opozarja ta simbol na izdelku, v navodilih za uporabo in na embalaži izdelka.

Prosimo, da se na svojem občinskemu uradu pozanimате o najbližjem zbirališču tovrstnih odpadkov.

Z recikliranjem odsluženih naprav pomembno prispevate k varovanju okolja.

Tehnični podatki



Ta izdelek je v skladu z evropsko direktivo 2004/108/ES.

Napajanje

4 x 1,5-voltne baterije (AAA/UM4/R03)

Največja obremenitev

180 kg / 396 lb / 23 st

Najmanjša obremenitev

6,0 kg / 5,90 kg / 1 st

Natančnost

d = 100 g

Temperatura prostora

20 °C ± 15 °C

Pridržujemo si pravico do tehničnih in oblikovnih sprememb.

SAUGA IR NUSTATYMAS

Prieš pradėdami naudoti šį prietaisą, atidžiai perskaitykite jo naudojimo instrukciją!

Vadovaukitės visais saugos nurodymais, kad išvengtumėte žalos dėl netinkamo naudojimo!

Naudojimo instrukcijos neišmeskite, nes jos gali prireikti ateityje. Jeigu šis prietaisas būtų perduotas trečiajam šaliai, tuomet kartu su prietaisu reikia atiduoti ir šią naudojimo instrukciją.

- Šis prietaisas skirtas naudoti tik namuose. Naudokite prietaisą tik pagal jo numatytąją paskirtį, t. y. kūno svorui matuoti.
- Nenaudokite šio prietaiso ant kilimo arba kilimėlio.
- Prietaisą visada dėkite ant lygių, kietų grindų. Tuomet matavimai bus tikslesni.
- Nestokite ant prietaiso šlapiomis pėdomis arba jeigu stiklo paviršius yra drėgnas arba šlapias.
- Visada būtinai įsitikinkite, ar prietaisas neapvirs, nes galite susižeisti.
- Prietaiso niekada nenaudokite atvirame ore.
- Nebenaudokite prietaiso, jeigu jis pradeda veikti netinkamai.
- Nebenaudokite prietaiso, jeigu jis buvo numestas arba jeigu stiklo paviršius yra įtrūkęs arba suskilęs.
- Nedėkite jokių daiktų ant stiklo paviršiaus.
- Niekada neužšokite ir nenušokite nuo prietaiso.
- Jeigu prietaisas naudojamas vonioje, saugokite jį nuo vandens.



- Nemerkite šio prietaiso į vandenį arba kitus skysčius; nekiškite jo po tekančiu vandeniu.
- Saugokite prietaisą nuo tiesioginių saulės spindulių, aukštos temperatūros arba nuolatinės didelės drėgmės.
- Prietaisą laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

- Šio prietaiso negali naudoti toliau nurodyti žmonės, įskaitant vaikus: turintiesiems fizinių, jutimo arba psichinių negalių, o taip pat tiems, kurie turi nepakankamai patirties ir žinių, kaip jį naudoti. Šis draudimas pirmiausia minėtiems žmonėms negalioja, jeigu jie išmokomi, kaip naudoti šį prietaisą, arba jeigu jie jį naudoja prižiūrimi už jų saugą atsakingo asmens. Visada prižiūrėkite vaikus, kad jie nežaistų su šiuo prietaisu.
- Niekada nenaudokite šio prietaiso, jeigu jis yra regimai pažeistas.
- Mūsų „GRUNDIG“ buitiniai prietaisai atitinka galiojančius saugos standartus, todėl, jeigu prietaisas būtų pažeistas, jį privalo pakeisti pardavėjas, techninio aptarnavimo centro atstovas arba kitas kvalifikuotas ir įgaliotasis meistras, kad būtų išvengta bet kokių pavojų. Klaidingi arba netinkami remonto darbai gali kelti pavojų ir riziką vartotojui.
- Jokiais būdais neardykite prietaiso. Garantinės pretenzijos dėl patirtos žalos negalioja, jeigu prietaisas naudojamas netinkamai.
- Kaip valyti prietaisą, skaitykite skyriuje „Valymas ir priežiūra“. Nuvale prietaisą, nusauskite jį.
- Niekada nenaudokite šio prietaiso šalia įkaitusių paviršių, pavyzdžiui, dujinio šildytuvo, elektrinės viryklės arba veikiančios orkaitės.
- Niekada nenaudokite šio prietaiso ten, kur netoliese yra sprogių arba degių medžiagų.
- Nepridėkite į prietaisą per daug skalbinių.
- Jeigu šis prietaisas imtų veikti netinkamai, pabandykite jį atitaisyti, trumpam išimdami jo maitinimo elementus arba juos pakeisdami naujais.
- Naudokite tik kokybiškus maitinimo elementus. Nekokybiški maitinimo elementai gali ištekėti ir sugadinti prietaisą.

- Esant ekstremalioms sąlygoms, pavyzdžiui, labai karštai ir drėgnai aplinkai, arba šį prietaisą naudojant netinkamai, maitinimo elementai gali ištekėti ir sąlygoti sužeidimą. Jeigu maitinimo elementai ištekėtų, išimkite juos, naudodami skudurėlį, ir išmeskite juos, vadovaudamiesi galiojančiais teisės aktais. Stenkitės, kad maitinimo elementų rūgštis nepakliūtų ant odos ir akių. Jeigu maitinimo elementų rūgštis patektų į akis, nedelsdami praskalaukite jas dideliu kiekiu vandens ir tuoj pat kreipkitės į gydytoją. Jeigu maitinimo elementų rūgštis patektų ant odos, nedelsdami nuplaukite tą vietą dideliu kiekiu vandens ir muilu.
- Maitinimo elementai gali būti kenksmingi, jeigu juos prarysite. Maitinimo elementus ir prietaisą visada laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Prarijus maitinimo elementą, kreipkitės pagalbos į medikus.
- Maitinimo elementų niekada negalima krauti arba pakartotinai koku nors būdu aktyvinti; jų negalima mesti į laužą. Saugokite maitinimo elementus nuo vandens.
- Jeigu prietaiso ilgai nenaudosite, išimkite iš jo maitinimo elementus. Jeigu jie ištekėtų, prietaisas gali būti sugadintas.
- Jeigu svarstyklės veikia netinkamai, pakeiskite visus maitinimo elementus.
- Maitinimo elementų negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis! Senus maitinimo elementus išmeskite taip, kad nedarytumėte žalos gamtai, ir vadovaudamiesi galiojančiais teisės aktais.
- Niekada nenaudokite senų ir naujų, o taip pat skirtingų rūšių maitinimo elementų vienu metu.
- Prieš išmesdami prietaisą, išimkite iš jo maitinimo elementus.
- Įdėdami maitinimo elementus, atkreipkite dėmesį į poliškumo žymas, esančias maitinimo elementų skyriuje. Nesujunkite maitinimo elementų gnybtų trumpuoju jungimu.
- Pabaigus matavimą, praėjus maždaug 10 sekundėms, svarstyklės automatiškai išsijungia.
- Maitinimo elementų energijai beveik išsekus, ekranelyje rodomas įspėjimas „Lo“. Pakeiskite senus maitinimo elementus naujais.

Dėmesio

- Modelis PS 2010 skirtas jūsų gerai savijautai palaikyti. Tai nėra medicininis gaminy. Negalima teikti jokių medicininių rekomendacijų, remiantis jų naudojimu arba rodomais rezultatais.
- Šiame gaminyje panaudoti sudėtingi algoritmai. Dėl šių algoritmų, šalia prietaiso kilus išorinių elektromagnetinių trukdžių, pastarieji gali paveikti prietaiso rodmenis. Tokiais atvejais pirmiausiai pašalinkite elektromagnetinių trukdžių šaltinį ir pakartokite matavimą. Esant itin stipriems elektromagnetiniams trukdžiams, prietaisas pats save apsaugo ir ima veikti apsauginiu režimu. Norėdami, kad prietaisas vėl veiktų įprastu režimu, pašalinkite trukdžių šaltinį, ištraukite ir vėl įdėkite jo maitinimo elementą.

VIENU ŽVILGTELĖJIMU

Gerb. Pirkėjau,

Sveikiname įsigijus naujas skaitmenines „GRUNDIG“ vonios svarstyklas „PS 2010“.

Atidžiai perskaitykite šias pastabas vartotojui, kad galėtumėte daugelį metų mėgautis šiuo kokybišku „GRUNDIG“ gaminiu.

Atsakingas požiūris!



Bendrovė „GRUNDIG“ susitelkia ties sutartimis apibrėžtomis socialinio darbo sąlygomis ir neprastais atlyginimais tiek bendrovės darbuotojams, tiek ir tiekėjams; jai taip pat labai svarbu

efektyviai naudoti žaliavas bei nuolat, kasmet keliomis plastiko tonomis, mažinti atliekų kiekį, o taip pat užtikrinti, kad visus priedus galima būtų įsigyti bent dar 5 metus.

Kad ateitis būtų verta gyventi.

Kad būtų užtikrintas geras pagrindas.

„Grundig“.

Ypatingos savybės

Skaitmeninėse vonios svarstyklėse yra:

- Elegantiškas stiklo dizaino paviršius.
- Labai plonas korpusas (20 mm).
- Mėlynai-juodai apšviestas LCD ekranėlis.
- Itin dideli skaičiai.
- Automatinio įjungimo funkcija.
- Svorio ribos: 6–180 kg.
- Itin greitas matavimas: rezultatas pateikiamas vos per 3 sek.

Valdikliai ir dalys

Žr. 2 psl. esantį paveikslėlį.

Viršuje

- A** Stiklo paviršius
- B** Skystųjų kristalų ekranėlis (LCD)

Apačioje

- C** Jutikliai su neslidžiais stovais
- D** Jungiklis metrinei arba D. Britanijos matų sistemai (kg/lb/st) pasirinkti
- E** Maitinimo elementų skyriaus dangtelis.

Pasiruošimas

Maitinimo elementų įdėjimas / keitimas

Šiame prietaise naudojami keturi 1,5 V maitinimo elementai (AAA/UM4/R03). Visada keiskite visus maitinimo elementus vienu metu.

- 1 Atidarykite maitinimo elementų skyriaus dangtelį [E], esantį prietaiso apačioje: nuimkite jį, spausdami ir traukdami jį žemyn, rodyklės kryptimi.
- 2 Jeigu reikia, pirmiausiai išimkite senus maitinimo elementus ir išmeskite juos taip, kad nebūtų daroma žala gamtai. Įdėkite į maitinimo elementų skyrių keturis 1,5 V maitinimo elementus (AAA/UM4/R03). Atkreipkite dėmesį į poliškumo žymas, esančias maitinimo elementų skyriuje.
- 3 Uždarykite maitinimo elementų skyriaus dangtelį. Patikrinkite, ar jis tinkamai užsifiksavo.

Pastabos

- Saugokite maitinimo elementus nuo pernelyg didelio karščio, pavyzdžiui, tiesioginių saulės spindulių, šildytuvų, ugnies ir pan.
- Maitinimo elementų energijai beveik išsekus, ekranėlyje [B] rodomas įspėjimas „Lo“. Tuoj pat įdėkite naujus maitinimo elementus.
- Jeigu maitinimo elementų energija yra išseikvota arba jeigu prietaiso ilgai nenaudosite, išimkite iš jo maitinimo elementus. Gamintojas neprisiima atsakomybės už žalą, patirtą ištekėjus maitinimo elementams.

Pastaba dėl aplinkosaugos

- Panaudotų maitinimo elementų, įskaitant tų, kuriuose yra sunkiųjų metalų, negalima išmesti su kitomis buitinėmis atliekomis. Išmeskite senus maitinimo elementus, vadovaudamiesi jūsų vietovėje galiojančiais teisiniais reglamentais.

Svorio vienetų nustatymas

Šis prietaisas gali rodyti svorį D. Britanijos matų sistemos vienetais (lb: svarais, st:stonais) ir metrinės matų sistemos vienetais (kg: kilogramais).

- 1 Nustatykite norimą svorio matų sistemą, laikydami nuspaudę mygtuką, skirtą keisti metrinės ir D. Britanijos matų sistemų vienetus [D].

Naudojimas

- 1 Padėkite svarstyklės ant lygaus, glotnaus paviršiaus.
- 2 Atsargiai atsistokite ant svarstyklių stiklo paviršiaus [A] ir stovėkite nejudėdami, kol bus nustatytas jūsų svoris.

Pastabos:

- Ant svarstyklių stokitės atsargiai, dėdami kairę arba dešinę pėdą ant stiklo paviršiaus dalies. Pėdos turi būti bent 2 cm atstumu nuo krašto. Paskui tokiu pat būdu dėkite kitą pėdą kitoje stiklo paviršiaus pusėje.
- Nustatykite savo kūno svorį ties prietaiso viduriu.
- Svarstyklės turi patogią automatinio įjungimo funkciją. Jos automatiškai įsijungia, kai tik ant jų atsistojate, o nustatytas kūno svoris ekranėlyje rodomas vos po 2–3 sekundžių.
- Jeigu svarstyklės automatiškai neįsijungia, vieną kartą atsargiai stuktelėkite kulnu stiklo paviršiu [A], kad jas įjungtumėte. LCD ekranėlyje [B] rodoma „0.0“.



0.0 kg

NAUDOJIMAS

3 Jūsų kūno svoris žybčios LCD ekranėlyje **B**.

– Palaukite, kol jūsų svorio rodmuo nebežybčios.



4 Maždaug po 10 sekundžių svarstyklės automatiškai išsijungia.

Pastabos

- Prietaisas turi savaiminio kalibravimo funkciją. Kiekvieną kartą įs suaktyvinus, įs atlieka savaiminį kalibravimą, todėl pirmuosius 2 kartus jūsų kūno svoris gali būti nustatytas netiksliai.
- Maitinimo elementų energijai beveik išsekus, LCD ekranėlyje **B** rodoma „LO“. Pakeiskite senus maitinimo elementus naujais.



- Maksimali svarstyklių apkrova yra 180 kg. Viršijus šį svorį, LCD ekranėlyje **B** rodoma „Err“ (klaida). Tuoj pat nulipkite nuo stiklo paviršiaus.



- Jeigu LCD ekranėlis veikia netinkamai, atitaisykite svarstyklės. Išimkite maitinimo elementus, palaukite 10 sekundžių, o paskui vėl juos įdėkite.
- Siekiant taupyti maitinimo elementų energiją, svarstyklėse įrengta automatinio išjungimo funkcija. Pabaigus matavimą, praėjus maždaug 10 sekundėms, svarstyklės automatiškai išsijungia.

Valymas ir priežiūra

Įspėjimas

- Valydami svarstyklės, būtinai atidžiai vadovaukitės saugos nurodymais.
- 1 Palaukite, kol prietaisas automatiškai išsijungs.
- 2 Prietaiso išorę valykite drėgnu, minkštu skudurėliu.

Dėmesio

- Prietaisui valyti niekada nenaudokite valymo priemonių, alkoholio, acetono, benzino, tirpiklių, šveičiamųjų valiklių, metalinių daiktų, metalinių šveitiklių arba šiukščių šepečiu.
- Niekada nemerkitė prietaiso į vandenį arba kokią nors kitą skystį.

Pastaba

- Nuvalę prietaisą, minkštu rankšluosčiu kruopščiai nusausinkite visas jo dalis.

Saugojimas

Jeigu prietaiso ilgai nenaudosite, tinkamai juo pasirūpinkite.

Patikrinkite, ar prietaisas visiškai sausas.

Prietaisą laikykite vėsioje sausoje vietoje, apsaugotoje nuo drėgmės ir tiesioginių saulės spindulių.

Prietaisą būtinai laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Jeigu prietaiso ilgai nenaudosite, išimkite iš maitinimo elementų skyriaus maitinimo elementus.

Pastaba dėl aplinkosaugos

Šis gaminys pagamintas iš aukštos kokybės medžiagų ir dalių, kurias galima perdirbti ir pakartotinai panaudoti.



Todėl pasibaigus gaminio ir maitinimo elementų tarnavimo laikui, neišmeskite jų kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite jį į surinkimo punktą, kad elektros ir elektronikos įranga būtų perdirbta.

Tai atlikti nurodo ant gaminio, jo pakuotės arba jo naudojimo instrukcijoje esantis simbolis.

Artimiausio surinkimo punkto adresą sužinosite vietos savivaldybėje.

Pakartotinis medžiagų panaudojimas padės tausoti gamtą.

Techniniai duomenys



Šis prietaisas atitinka Europos direktyvą 2004/108/EB.

Maitinimo šaltinis

4 x 1,5 V maitinimo elementai (AAA/UM4/R03)

Maksimali svorio apkrova

180 kg / 396 lb / 23 st

Minimali svorio apkrova

6,0 kg / 13 lb / 1 st

Skalė

d = 100 g

Aplinkos temperatūra

20°C ±15°C

Pasiekame teisę keisti techninius duomenis ir dizainą.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Διαβάστε προσεκτικά όλο το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών πριν χρησιμοποιήσετε αυτή τη συσκευή! Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες ασφαλείας για να αποφύγετε ζημιές λόγω λανθασμένης χρήσης!

Φυλάξτε το εγχειρίδιο οδηγιών για μελλοντική αναφορά. Αν αυτή η συσκευή παραδοθεί σε τρίτους, τότε πρέπει να παραδοθεί μαζί και το εγχειρίδιο οδηγιών.

- Αυτή η συσκευή είναι σχεδιασμένη μόνο για οικιακή χρήση. Μη χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για οτιδήποτε άλλο εκτός από την προβλεπόμενη χρήση της, που είναι η μέτρηση του σωματικού βάρους.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή πάνω σε χαλί ή κιλίμι.
- Πάντα χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε επίπεδο, σκληρό δάπεδο. Έτσι εξασφαλίζονται συνεπείς μετρήσεις.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή με υγρά πόδια ή όταν η επιφάνεια του γυαλιού είναι υγρή ή βρεγμένη.
- Να βεβαιώνετε πάντα ότι η συσκευή δεν θα ανατραπεί, γιατί υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.
- Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σε εξωτερικό χώρο.
- Μη συνεχίσετε τη χρήση της συσκευής αν προκύψει κάποια δυσλειτουργία.
- Μη συνεχίσετε τη χρήση της συσκευής αν αυτή πέσει ή αν υπάρχουν οποιεσδήποτε ρωγμές ή εκκλίσεις στη γυάλινη επιφάνεια.
- Μην τοποθετείτε οποιοδήποτε αντικείμενο πάνω στη γυάλινη επιφάνεια.
- Ποτέ μην πηδάτε για να ανεβείτε ή να κατεβείτε από τη συσκευή.
- Αν η συσκευή χρησιμοποιείται στο δωμάτιο του μπάνιου, δεν θα πρέπει ποτέ να έρθει σε επαφή με το νερό.



- Μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή σε άλλα υγρά. Μην την κρατάτε κάτω από τρεχούμενο νερό.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία, υψηλές θερμοκρασίες ή σε μόνιμα υψηλή υγρασία.
- Κρατάτε τη συσκευή μακριά από τα παιδιά.
- Η συσκευή δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται από τα εξής άτομα, περιλαμβανομένων παιδιών: αυτά με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες και αυτά με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης. Αυτό δεν έχει εφαρμογή στα τελευταία άτομα, αν έχουν λάβει εκπαίδευση στη χρήση της συσκευής ή αν τη χρησιμοποιούν υπό την επίβλεψη απόμου υπεύθυνου για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά πρέπει πάντα να βρίσκονται υπό επίβλεψη, ώστε να εξασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Σε καμία περίπτωση μη χρησιμοποιήσετε την συσκευή αν παρουσιάζει εμφανή ζημιά.
- Οι οικιακές συσκευές μας GRUNDIG πληρούν τα εφαρμοσίμα πρότυπα ασφαλείας και επομένως, αν η συσκευή υποστεί ζημιά, πρέπει να επισκευαστεί ή να αντικατασταθεί από τον έμπορο, ένα κέντρο σέρβις ή από άτομο με παρόμοια εξειδίκευση και εξουσιοδότηση, ώστε να αποφευχθούν όλοι οι κίνδυνοι. Οι λανθασμένες εργασίες επισκευών ή αυτές από μη εξειδικευμένους τεχνικούς μπορεί να προκαλέσουν κινδύνους για το χρήστη.
- Σε καμία περίπτωση μην αποσυναρμολογήσετε τη συσκευή. Δεν θα γίνει δεκτή οποιαδήποτε αξίωση επί της εγγύησης για ζημιές που προκλήθηκαν από ακατάλληλη μεταχείριση.
- Για να καθαρίσετε τη συσκευή, δείτε λεπτομέρειες στην ενότητα "Καθαρισμός και φροντίδα". Στεγνώνετε τη συσκευή μετά τον καθαρισμό της.
- Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε ή τοποθετήσετε τη συσκευή αυτή πάνω ή κοντά σε ζεστές επιφάνειες όπως εστία αερίου, ηλεκτρική εστία ή θερμό φούρνο.
- Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε τη συσκευή μέσα ή κοντά σε μέρη όπου υπάρχουν αναφλέξιμα ή εύφλεκτα υλικά.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

- Μην υπερφορτώσετε αυτή τη συσκευή.
- Αν αυτή η συσκευή δεν λειτουργεί σωστά, προσπαθήστε να πραγματοποιήσετε επαναφορά αφαιρώντας τις μπαταρίες για σύντομο διάστημα ή αντικαθιστώντας τις.
- Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες υψηλής ποιότητας. Οι μπαταρίες χαμηλής ποιότητας θα μπορούσαν να παρουσιάσουν διαρροή και να προκαλέσουν ζημιές στη συσκευή.
- Ακραίες συνθήκες, όπως πολύ θερμό και πολύ υγρό περιβάλλον, ή ακατάλληλη χρήση αυτής της συσκευής μπορεί να προκαλέσουν διαρροή από τις μπαταρίες με συνέπεια τραυματισμό. Αν προκύψει διαρροή από τις μπαταρίες, αφαιρέστε τις με ένα πανί και απορρίψτε τις σύμφωνα με τους εφαρμοσίμους νόμους. Αποτρέψτε το οξύ από τη μπαταρία να έρθει σε επαφή με το δέρμα και τα μάτια. Αν το οξύ από τις μπαταρίες έρθει σε επαφή με τα μάτια σας, ξεπλύνετε τα μάτια σας σχολαστικά με άφθονο νερό και απευθυνθείτε άμεσα σε γιατρό. Αν το οξύ από τις μπαταρίες έρθει σε επαφή με το δέρμα σας, πλύνετε την επηρεαζόμενη περιοχή με άφθονο νερό και σαπούνι.
- Οι μπαταρίες είναι πολύ επικίνδυνες σε περίπτωση κατάποσης. Κρατάτε πάντα τις μπαταρίες και αυτή τη συσκευή μακριά από παιδιά. Αν καταποθεί μια μπαταρία, αναζητήστε άμεσα ιατρική φροντίδα.
- Οι μπαταρίες δεν πρέπει ποτέ να επαναφορτίζονται ή να επανενεργοποιούνται με κανένα τρόπο, ούτε θα πρέπει να τις πετάτε σε φωτιά. Ποτέ μην επιτρέπετε στις μπαταρίες να έλθουν σε επαφή με νερό.
- Αν δεν σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγάλη χρονική περίοδο, τότε αφαιρέστε τις μπαταρίες. Η συσκευή μπορεί να υποστεί ζημιά αν υπάρξει διαρροή των μπαταριών.
- Αν η ζυγαριά σας δεν λειτουργεί κανονικά, αντικαταστήστε όλες τις μπαταρίες.
- Οι μπαταρίες δεν θα πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα! Απορρίψτε τις ληγμένες μπαταρίες με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον και σύμφωνα με τους εφαρμοσίμους νομικούς κανονισμούς.
- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε μαζί παλιές και νέες μπαταρίες ή μπαταρίες διαφορετικής μάρκας.
- Πριν απορρίψετε τη συσκευή, αφαιρέστε τις μπαταρίες.
- Όταν τοποθετείτε τις μπαταρίες προσέχετε την πολικότητα όπως αυτή επισημαίνεται μέσα στην υποδοχή μπαταριών. Μη βραχυκυκλώνετε τις μπαταρίες.
- Η ζυγαριά απενεργοποιείται αυτόματα 10 δευτερόλεπτα αφού ολοκληρωθεί η μέτρηση.
- Όταν η τάση της μπαταρίας έχει μειωθεί, στην οθόνη θα εμφανιστεί η προειδοποίηση χαμηλού επιπέδου τάσης μπαταρίας "Lo". Τότε αντικαταστήστε τις μπαταρίες με καινούργιες.

Προσοχή

- Η συσκευή PS 2010 είναι προϊόν προσωπικής φροντίδας. Δεν είναι ιατρικό προϊόν. Δεν μπορούν να γίνουν ιατρικές συστάσεις βάσει της χρήσης της ή των εμφανιζόμενων αποτελεσμάτων.
- Το προϊόν σας είναι σχεδιασμένο με περίπλοκους αλγόριθμους. Λόγω αυτών των αλγορίθμων, πιθανές εξωτερικές ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές που λαμβάνουν χώρα κοντά στη συσκευή σας μπορεί να έχουν επίδραση στις ενδείξεις που λαμβάνετε. Σε τέτοιες περιπτώσεις, πρώτα απομακρύνετε την αιτία της ηλεκτρομαγνητικής παρεμβολής και επαναλάβετε τη μέτρησή σας. Σε περίπτωση ακραίων ηλεκτρομαγνητικών παρεμβολών, η συσκευή σας θα αυτοπροστατευτεί και θα εισέλθει σε λειτουργία προστασίας. Για να επιστρέψετε στον κανονικό τρόπο λειτουργίας, αφαιρέστε και επανατοποθετήστε την μπαταρία του προϊόντος αφού πρώτα απομακρύνετε την αιτία των παρεμβολών.

Αγαπητέ Πελάτη,

Συγχαρητήρια για την αγορά της νέας σας Ψηφιακής Ζυγαριάς Σωματικού Βάρους GRUNDIG PS 2010.

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης που ακολουθούν, ώστε μπορείτε να απολαύσετε πλήρως την ποιοτική σας συσκευή GRUNDIG για πολλά χρόνια.

Μια υπεύθυνη προσέγγιση!



Η GRUNDIG επικεντρώνεται σε συμβατικά συμφωνημένες κοινωνικές συνθήκες εργασίας, με δίκαιες αποδοχές τόσο για τους εσωτερικούς εργαζόμενους όσο και για τους προμηθευτές, καθώς και στην

αποτελεσματική χρήση πρώτων υλών με συνεχή μείωση των αποβλήτων κατά αρκετούς τόνους πλαστικού ανά έτος – και σε διαθεσιμότητα τουλάχιστον 5 ετών για όλα τα αξεσουάρ.

Για ένα μέλλον που αξίζει να το ζεις.

Για καλό λόγο. Grundig.

Ειδικά χαρακτηριστικά

Η Ψηφιακή Ζυγαριά Σωματικού Βάρους διαθέτει:

- Κομψή γυάλινη επιφάνεια υψηλού σχεδιασμού.
- Πολύ λεπτή εμφάνιση (20 χιλ.).
- Οθόνη LCD με μπλε φωτισμό φόντου.
- Πολύ μεγάλους αριθμούς.
- Λειτουργία αυτόματης ενεργοποίησης.
- Περιοχή ζύγισης: 6-180 κιλά.
- Πολύ γρήγορη απόκριση: αποτέλεσμα μόνο σε 3 δευτερ.

Στοιχεία ελέγχου και μέρη της συσκευής

Δείτε την εικόνα στη σελίδα 2.

Στο πάνω μέρος

- A** Γυάλινη επιφάνεια
- B** LCD (οθόνη υγρών κρυστάλλων)

Στην κάτω πλευρά

- C** Αισθητήρες με αντιολισθητικά στηρίγματα
- D** Διακόπτης για αλλαγή μεταξύ Μετρικών και Βρετανικών μονάδων (kg/lb/st)
- E** Κάλυμμα της υποδοχής μπαταριών.

Προετοιμασία

Τοποθέτηση / αντικατάσταση των μπαταριών

Αυτή η συσκευή λειτουργεί με τέσσερις μπαταρίες 1,5V (AAA/UM4/R03). Πάντα αντικαθιστάτε όλες τις μπαταρίες ταυτόχρονα.

- 1 Ανοίξτε το κάλυμμα της υποδοχής μπαταριών **[E]** στην κάτω πλευρά της συσκευής πιέζοντας και σπρώχνοντας προς τα κάτω το βέλος και αφαιρέστε το κάλυμμα της υποδοχής μπαταριών
- 2 Αν χρειάζεται, αφαιρέστε πρώτα τις εξαντλημένες μπαταρίες και απορρίψτε τις με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον. Τοποθετήστε στην υποδοχή μπαταριών τέσσερις καινούργιες μπαταρίες 1,5 V (AAA/UM4/R03). Προσέξτε τη σωστή πολικότητα όπως αυτή επισημαίνεται μέσα στην υποδοχή μπαταριών.
- 3 Κλείστε το κάλυμμα της υποδοχής μπαταριών. Βεβαιωθείτε ότι ασφάλισε στη θέση του με ήχο "κλικ".

Σημειώσεις

- Μην εκθέτετε τις μπαταρίες σε υπερβολική θερμότητα, που προκαλείται για παράδειγμα από άμεση ηλιακή ακτινοβολία, συσκευές θέρμανσης ή φωτιά.
- Αν η μπαταρία έχει σχεδόν εξαντληθεί, στην οθόνη LCD **[B]** εμφανίζεται η προειδοποίηση »Lo«. Τοποθετήστε αμέσως τέσσερις καινούργιες μπαταρίες.
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες αν έχουν εξαντληθεί ή αν δεν σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγάλη χρονική περίοδο. Ο κατασκευαστής δεν αποδέχεται καμία ευθύνη για ζημιές προκαλούμενες από διαρροή μπαταριών.

Σημείωση για το περιβάλλον

- Οι μπαταρίες, περιλαμβανομένων αυτών που δεν περιέχουν βαρέα μέταλλα, δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα οικιακά απορρίμματα. Απορρίψτε τις παλιές μπαταρίες σύμφωνα με τους νομικούς κανονισμούς που έχουν εφαρμογή στην περιοχή σας.

Καθορισμός της μονάδας βάρους

Η συσκευή αυτή μπορεί να εμφανίζει το βάρος σε Βρετανικές μονάδες (lb: λίβρες, st:στόουν) και στη μετρική μονάδα (kg: κιλά).

- 1 Ρυθμίστε την επιθυμητή μονάδα βάρους πιέζοντας συνεχώς το κουμπί για αλλαγή ανάμεσα σε Μετρικές και Βρετανικές μονάδες **[D]**.

Λειτουργία

- 1 Τοποθετήστε τη ζυγαριά πάνω σε λεία επίπεδη επιφάνεια.
- 2 Ανεβείτε προσεκτικά στη γυάλινη επιφάνεια **[A]** της ζυγαριάς και παραμείνετε ακίνητος(-η) για τη μέτρηση του βάρους σας.

Σημειώσεις:

- Ανεβείτε στη συσκευή απαλά μόνο με το αριστερό ή το δεξιό πόδι, τοποθετώντας το πάνω στο αντίστοιχο τμήμα της γυάλινης επιφάνειας. Βεβαιωθείτε ότι το πόδι σας παραμένει τουλάχιστον 2 εκ. μακριά από την άκρη. Κατόπιν τοποθετήστε πάνω το άλλο σας πόδι και ρυθμίστε τη θέση του με τον ίδιο τρόπο στην άλλη πλευρά της γυάλινης επιφάνειας.
- Τοποθετήστε το βάρος του σώματός σας στο μέσον της συσκευής.
- Η ζυγαριά σας περιλαμβάνει την εξυπηρετική λειτουργία της αυτόματης ενεργοποίησης. Ενεργοποιείται αυτόματα όταν ανεβείτε πάνω της και η μέτρηση του βάρους εμφανίζεται στην οθόνη μέσα σε 2-3 δευτερόλεπτα μόνο.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

- Αν η ζυγαριά σας δεν ενεργοποιηθεί αυτόματα, χτυπήστε μια φορά ελαφρά με το πόδι σας τη γυάλινη επιφάνεια **A** για να την ενεργοποιήσετε. Στην οθόνη LCD **B** εμφανίζεται η ένδειξη »0.0« .



- 3 Το σωματικό σας βάρος θα αναβοσβήνει στην οθόνη LCD **B**.

- Περιμένετε έως ότου σταματήσει να αναβοσβήνει η ένδειξη του βάρους σας.



- 4 Μετά από περίπου 10 δευτερόλεπτα, η ζυγαριά απενεργοποιείται αυτόματα.

Σημειώσεις

- Η συσκευή διαθέτει δυνατότητα αυτόματης βαθμονόμησης. Μετά από κάθε φορά που τροφοδοτείται η συσκευή με τάση, πραγματοποιείται αυτόματη βαθμονόμηση, πράγμα που μπορεί να προκαλέσει ανακρίβεια ζύγισης στις 2 πρώτες μετρήσεις.
- Αν οι μπαταρίες έχουν σχεδόν εξαντληθεί, στην οθόνη LCD **B** εμφανίζεται η προειδοποίηση "LO". Τότε αντικαταστήστε τις μπαταρίες με καινούργιες.



- Το μέγιστο φορτίο της ζυγαριάς είναι 180 κιλά. Αν γίνει υπέρβαση αυτού του ορίου, στην οθόνη LCD εμφανίζεται η ένδειξη "Err" **B**. Κατεβείτε αμέσως από τη γυάλινη επιφάνεια.



- Αν η οθόνη LCD παρουσιάσει δυσλειτουργία, πραγματοποιήστε επαναφορά στη ζυγαριά. Αφαιρέστε τις μπαταρίες, περιμένετε 10 δευτερόλεπτα και κατόπιν τοποθετήστε τις πάλι.
- Η ζυγαριά διαθέτει λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης για εξοικονόμηση ενέργειας μπαταρίας. Απενεργοποιείται αυτόματα μετά από 10 δευτερόλεπτα αφού ολοκληρωθεί η μέτρηση.

Καθαρισμός και φροντίδα

Προειδοποίηση

- Φροντίζετε απαραίτητα να τηρείτε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας κατά τον καθαρισμό.
- 1 Περιμένετε έως ότου η συσκευή απενεργοποιηθεί αυτόματα.
- 2 Χρησιμοποιήστε ένα ελαφρά υγρό μαλακό πανί για να καθαρίσετε τις εξωτερικές επιφάνειες της συσκευής.

Προσοχή

- Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε για τον καθαρισμό της συσκευής καθαριστικούς παράγοντες, οινόπνευμα, ασετόν, βενζίνη, διαλύτες ή καθαριστικά που χαράζουν, μεταλλικά αντικείμενα, γυαλιστικά μετάλλων ή σκληρές βούρτσες.
- Ποτέ μην τοποθετήσετε τη συσκευή σε νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό.

Σημείωση

- Μετά τον καθαρισμό της συσκευής, στεγνώστε προσεκτικά όλα της τα μέρη χρησιμοποιώντας μια απαλή πετσέτα.

Φύλαξη

Αν δεν σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγάλη χρονική περίοδο, φυλάξτε τη με προσοχή.

Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς στεγνή.

Φυλάσσετε τη συσκευή σε δροσερό και ξηρό μέρος, το οποίο προστατεύεται από υγρασία και άμεση ηλιακή ακτινοβολία.

Φροντίστε απαραίτητα να κρατάτε τη συσκευή μακριά από τα παιδιά.

Αφαιρέστε τις μπαταρίες από την υποδοχή μπαταριών αν δεν σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγάλη χρονική περίοδο.

Σημείωση για το περιβάλλον

Το προϊόν αυτό έχει κατασκευαστεί από εξαρτήματα και υλικά υψηλής ποιότητας τα οποία μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν και είναι κατάλληλα για ανακύκλωση.



Γι' αυτό, μην πετάτε το προϊόν και τις μπαταρίες μαζί με τα κανονικά οικιακά απορρίμματα στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του. Παραδώστε το σε θέση συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Αυτό υποδηλώνεται από το σύμβολο στο προϊόν, στο εγχειρίδιο λειτουργίας και στη συσκευασία.

Συμβουλευτείτε τις τοπικές σας αρχές σχετικά με το πλησιέστερο σημείο συλλογής.

Βοηθήστε μας να προστατεύσουμε το περιβάλλον ανακυκλώνοντας τα μεταχειρισμένα προϊόντα.

Τεχνικά δεδομένα



Το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με τις Ευρωπαϊκές Οδηγίες 2004/108/EK.

Ηλεκτρική τροφοδοσία

4 μπαταρίες του 1,5 V (AAA/UM4/R03)

Μέγιστο φορτίο βάρους

180 kg (κιλά) / 179,62 kg (λίβρες) / 23 st (στόουν)

Ελάχιστο φορτίο βάρους

6,0 kg (κιλά) / 13 lb (λίβρες) / 1 st (στόουν)

Διαβάθμιση

d = 100 γρ.

Θερμοκρασία περιβάλλοντος

20°C ±15 °C

Με την επιφύλαξη τεχνικών και σχεδιαστικών τροποποιήσεων.

БЕЗОПАСНОСТ И НАСТРОЙКА

Моля, прочетете цялостно ръководството за употреба преди употреба на уреда! Следвайте всички указания за безопасност за да избегнете риска от повреда поради неправилна употреба!

Запазете ръководството за употреба за справка в бъдеще. Ако уредът ще бъде предоставен на трето лице, то ръководството за употреба трябва да бъде предадено заедно с него.

- Този уред е предназначен само за битова употреба. Не използвайте уреда за никакви други цели, освен за предназначенията цел, а именно измерване на телесното тегло.
- Не използвайте уреда върху килим или черга.
- Винаги използвайте уреда върху равна, твърда повърхност. Това осигурява адекватни резултати от измерването.
- Не използвайте уреда с мокри крака или ако стъклената му повърхност е влажна или мокра.
- Внимавайте уредът да не се прекатурне, тъй като това води до риск от нараняване.
- Никога не използвайте уреда навън.
- Прекратете използването на уреда в случай на повреда.
- Прекратете използването на уреда ако той е бил паднал на пода или ако по стъклената му повърхност има пукнатини.
- Не поставяйте никакви предмети върху стъклената повърхност.
- Никога не скачайте върху или от кантара.
- Ако използвате уреда в банята, той не бива никога да влиза в контакт с вода.



- Не потапяйте уреда във вода или други течности; не го дръжте под течаща вода.

- Не излагайте уреда на пряка слънчева светлина, високи температури или постоянно висока влажност.
- Дръжте уреда далеч от деца.
- Уредът не бива да бъде използван от следните лица, включително деца: лица с ограничени физически, сензорни или умствени способности, както и такива без необходимият опит и знания. Това не важи ако последните са били инструктирани относно употребата на уреда, или ако го използват под наблюдението на лице отговорно за тяхната безопасност. Децата трябва винаги да бъдат наглеждани за да не си играят с уреда.
- Никога не използвайте уреда ако той е видимо повреден.
- Домакинските ни уреди GRUNDIG покриват всички стандарти за безопасност; затова ако уредът или захранващият кабел са повредени, те трябва да бъдат поправени или подменени от търговеца, сервизен център или лице с подходяща квалификация за да се избегне всякакъв риск. Погрешен или неквалифициран ремонт може да доведе до опасност и риск за потребителя.
- Не разглабяйте уреда при никакви обстоятелства. Гаранцията няма да покрие никакви повреди, причинени от неправилно боравене с уреда.
- За почистването на уреда, направете справка с раздел "Поддръжка и почистване" След почистването подсушете уреда.
- Никога не използвайте и не поставяйте уреда върху или в близост до нагорещени повърхности като например газов котлон, електрически котлон или загрята фурна.
- Никога не използвайте уреда в или близо до избухливи или възпламеними материали.
- Не пренатоварвайте уреда.
- Ако уредът не работи както трябва, опитайте да го пренастроите като извадите батериите за малко или като ги подмените.

- Използвайте само висококачествени батерии. Нискокачествените батерии може да протекат и да повредят уреда.
- Екстремни условия от рода на гореща среда или среда с висока влажност или неправилната употреба на уреда може да доведат до протичане на батериите което от своя страна да доведе до нараняване. Ако батериите протекат, ги извадете с парцал и ги изхвърлете съгласно действащите закони. Внимавайте киселината от батерията да не влезе в контакт с кожата и очите. Ако киселината от батерията влезе в контакт с очите ви, ги изплакнете обилно с вода и незабавно се консултирайте с лекар. Ако киселината от батериите влезе в контакт с кожата ви, измийте засегнатия участък обилно с вода и сапун.
- При поглъщане батериите са много опасни. Винаги дръжте уреда и батериите далеч от деца. При поглъщане на батерия, незабавно потърсете медицинска помощ.
- Батериите не бива никога да се презареждат или преактивират по никакъв начин, нито пък да се хвърлят в огън. Никога не оставяйте батериите да влизат в контакт с вода.
- Ако няма да използвате уреда проължителен период от време, извадете батериите му. Уредът може да се повреди ако те протекат.
- Подменете всички батерии ако кантарът не работи нормално.
- Батериите не бива да се изхвърлят заедно с другите битови отпадъци! Изхвърлете батериите по екосъобразен начин, спазвайки всички законови разпоредби.
- Никога не ползвайте заедно стари и нови батерии, или такива от различни марки.
- Преди да изхвърлите уреда, извадете батериите отвътре.
- При поставянето на батериите, обърнете внимание на полярността им, обозначена във вътрешността на батерийното отделение. Внимавайте батериите да не направят късо съединение.
- Кантарът се изключва автоматично 10 секунди след завършване на измерването.
- Ако мощността на батерията е ниска, на дисплея се появява предупреждение "Lo". Подменете батериите с нови.

Внимание

- PS 2010 е продукт целящ вашето добро състояние. Това не е медицински продукт. Никакви медицински препоръки не могат да бъдат направени въз основа на показанията на дисплея резултати.
- Уредът е проектиран със сложен алгоритъм. Пораи тези алгоритми, ако в близост до уреда се получи външно електромагнитно въздействие, то може да окаже ефект върху показанията на уреда. В такъв случай, първо премахнете причината за електромагнитното влияние и след това повторете измерването. При крайно силно електромагнитно въздействие отвън, уредът влиза в безопасен режим за да се самопредпази. За да го върнете към нормален режим на работа, извадете и поставете обратно батериите на уреда след като премахнете външното въздействие.

Уважаеми клиенти,

Поздравления за покупката на вашия нов дигитален кантар GRUNDIG PS 2010.

Моля, прочетете тези бележки за потребителя внимателно са да си осигурите удоволствието от употребата на качествен продукт GRUNDIG за много години напред.

Подхождаме с отговорност!



GRUNDIG отдава внимание на договорен, и на ефективната употреба на суровини с което понижаваме изхвърлянето на пластмаса с по няколко тона на година - а принадлежностите са налични за поне 5 години напред.

За едно бъдеще, което си струва да се живее. За добра причина. Grundig.

Специфични характеристики

Дигиталният кантар е оборудван със:

- Елегантен дизайн на стъклената повърхност.
- Изтънчен външен вид (20 мм).
- Светещ в синьо LCD дисплей.
- Големи цифри.
- Функция автоматично включване.
- Измерителен обхват: 6-180 кг.
- Супер бърз: резултат от измерването след само 3 секунди.

Контролери и части

Вижте фигурата на стр. 2.

Отгоре

- A** Стъклена повърхност
- B** LCD (Течно кристален дисплей)

Отдолу

- C** Сензори и подставки против подхлъзване
- D** Превключвател за преминаване от метрични към империялни измервателни единици (kg/lb/st)
- E** Капак на отделението за батерии.

Приготвяне

Поставяне / подмяна на батериите

Уредът работи с четири 1.5V батерии (AAA/UM4/R03). Винаги подменяйте всички батерии едновременно.

- 1 Отворете капака на отделението за батерии [E] отдолу на уреда с натискане и избуване надолу по стрелката за да свалите капака.
- 2 Ако е необходимо, извадете изхабените батерии и ги изхвърлете по природосъобразен начин. Поставете четири нови 1.5V батерии (AAA/UM4/R03) в батерийното отделение. Обърнете внимание на правилния поляритет, както е обозначено в батерийното отделение.
- 3 Затворете капака на батерийното отделение. Той трябва да щракне на мястото си.

Забележки

- Не излагайте батериите на силна топлина, например на пряка слънчева светлина, нагреватели или пожар.
- Ако батериите са слаби, на LCD дисплея се изписва предупреждение »Lo« [B]. Веднага поставете четири нови батерии.
- Извадете батериите ако са сплескани или ако планирате да не използвате уреда продължителен период от време. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от протекли батерии.

Бележки относно опазването на околната среда

- Батериите, включително тези, които не съдържат тежки метали, не бива да се изхвърлят заедно с другите битови отпадъци. Изхвърлете старите батерии съгласно законовите разпоредби във вашия район.

Определяне на измервателната единица за тегло

Уредът може да показва теглото в имериални (lb: паунд, st:стоун) и метрични (kg: килограм) измервателни единици.

- 1 Задайте желаната измервателна единица с продължително натискане на бутона за да преминете от метрични към имприални единици и обратно [D].

Действие

- 1 Поставете кантара на гладка, равна повърхност.
- 2 Внимателно стъпете върху стъклената повърхност [A] на кантара и застанете неподвижно за да бъде извършено измерването на теглото ви.

Забележки:

- Стъпете внимателно върху уреда само с левия или само с десния крак като го поставите върху съответния участък на стъклената повърхност. Кракът ви трябва да е на поне 2 см разстояние от ръба. След това поставете другия си крак и го разположете по същия начин от другата страна на стъклената повърхност.
- Разположете тежестта си в средата на уреда.
- Кантарът включва и удобна функция за автоматично включване. Той се включва автоматично след като стъпите отгоре му, а измереното тегло се появява на дисплея само след 2-3 секунди.
- Ако кантарът не се включи автоматично, потупайте леко с крак върху стъклената му повърхност [A] за да го активирате. »0.0« се появява на LCD дисплея [B].



0.0 kg

3 Телесното ви тегло премигва на LCD дисплея **[B]**.

– Изчакайте докато цифрата на теглото ви спре да премигва.



69.5 ^{kg}

4 След около 10 секунди кантарът автоматично се изключва сам.

Забележки

- Уредът се самокалибрира сам. След всяко включване уредът извършва самокалибриране, което може да доведе до неточно измерване на теглото ви при първите 2 претегляния.
- Ако батериите са слаби, на LCD дисплея се изписва предупреждение "LO" **[B]**. Подменете батериите с нови.



- Максималният капацитет на кантара е 180 кг. При превишаване на LCD дисплея се изписва "Err" **[B]**. Незабавно слезте от стъклената повърхност.



- Ако LCD дисплея не работи, пренастройте кантара. Извадете батериите, изчакайте 10 секунди и ги поставете обратно.
- Кантарът е оборудван с функция автоматично изключване за да съхрани батерията. Кантарът се изключва автоматично 10 секунди след завършване на измерването.

Почистване и поддръжка

Предупреждение

- Внимателно следвайте указанията за безопасност при почистването.

- 1 Изчакайте уреда да се изключи автоматично.
- 2 Използвайте мек влажен парцал за да почистите уреда отвън.

Внимание

- Никога не използвайте почистващи препарати, алкохол, ацетон, бензин, разтворители или абразивни вещества, метални предмети, полир или твърди четки за почистването на уреда.
- Никога не дръжте уреда във вода или други течности.

Забележка

- След почистването на уреда го подсушете навсякъде със суха кърпа.

Съхранение

Ако няма да използвате уреда продължителен период от време, го съхранете внимателно.

Уредът трябва да е напълно сух.

Съхранявайте уреда на хладно и сухо място, защитено от влага и пряка слънчева светлина.

Уредът трябва да се дри далеч от достъпа на деца.

Извадете батериите от батерийното отделение ако няма да използвате уреда продължителен период от време.

Бележки относно опазването на околната среда

Този продукт е произведен от висококачествени части и материали, които могат да бъдат ползвани повторно и рециклирани.



Затова, в края на оперативния му живот, не изхвърляйте уреда и батериите му с обикновените битови отпадъци. Занесете го в събирателен пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Това е обозначено със специален символ върху уреда, в ръководството за употреба и върху опаковката.

Свържете се с местните власти за да научите къде е най-близкият събирателен пункт.

Помогнете за опазването на околната среда чрез рециклиране на употребявани продукти.

Технически данни



Уредът е в съответствие с европейска директива 2004/108/EC.

Захранваща мощност

4 x 1.5 V батерии (AAA/UM4/R03)

Максимално натоварване

180 kg / 396 lb / 23 st

Минимално натоварване

6,0 kg / 5,90 kg / 1 st

Интервал

d = 100 g

Температура на околната среда

20°C ± 15 °C

Правото на технически модификации и промени в дизайна е запазено.

БЕЗОПАСНОСТЬ И УСТАНОВКА

Перед началом эксплуатации изделия внимательно прочитайте эту инструкцию! Во избежание повреждений в результате ненадлежащего использования соблюдайте инструкции по технике безопасности!

Сохраните инструкцию для дальнейшего использования в справочных целях. В случае передачи прибора другому лицу необходимо передать и эту инструкцию.

- Электроприбор предназначен только для бытового применения. Не применяйте весы для других целей, кроме использования по назначению, которым является измерение веса тела.
- Не используйте весы на ковре или на ковровом покрытии.
- Всегда пользуйтесь весами на ровном, твердом полу. Это обеспечивает постоянство измерений.
- Не становитесь на весы мокрыми ногами, а также когда стеклянная поверхность влажная или мокрая.
- Обязательно убедитесь в том, что весы не опрокинутся, так как это может привести к травмам.
- Не пользуйтесь весами на открытом воздухе.
- Не пользуйтесь весами в случае появления неисправности.
- Не пользуйтесь весами, если они упали, или на стеклянной поверхности появились трещины или сколы.
- Не ставьте на стеклянную поверхность никаких предметов.
- Никогда не прыгайте на весы и не прыгайте с них.
- Если весы используются в ванной комнате, не допускайте их контакта с водой.
- Не погружайте весы в воду и в другие жидкости; не держите их под проточной водой.
- Не подвержайте весы воздействию прямых лучей солнечного света, высоких температур и постоянной высокой влажности.
- Храните изделие в недоступном для детей месте.
- Запрещается пользоваться электроприбором следующим лицам, в том числе детям: лицам с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также не имеющим достаточного опыта и знаний. Они могут пользоваться прибором, только если они проинструктированы о порядке его использования, или находятся под присмотром лица, ответственного за их безопасность. Всегда следует наблюдать за детьми, чтобы они не играли с электроприбором.
- Не пользуйтесь весами, если они имеют видимые признаки повреждений.
- Бытовые электроприборы GRUNDIG соответствуют действующим стандартам безопасности. В случае повреждения электроприбора во избежание опасных ситуаций ремонт или замена должны производиться дилером, сервисным центром или мастером, имеющим аналогичную квалификацию и допуск. Неправильно или неквалифицированно выполненные ремонтные работы могут привести к ситуациям, опасным для пользователя.
- Ни в коем случае не разбирайте электроприбор. В случае повреждений вследствие неправильного обращения с электроприбором гарантийные рекламации не принимаются.
- Подробные сведения о чистке изделия см. в разделе «Чистка и уход». После чистки вытрите весы насухо.



БЕЗОПАСНОСТЬ И УСТАНОВКА

- Не пользуйтесь весами в непосредственной близости от горячих поверхностей и не ставьте изделие на них (например, газовая плита, электрическая плита или разогретый духовой шкаф).
- Не пользуйтесь весами в местах наличия горючих или легковоспламеняющихся материалов, а также в непосредственной близости от них.
- Не перегружайте весы.
- Если весы работают ненормально, попробуйте выполнить их сброс, на короткое время вынув батарейки и вставив их обратно.
- Используйте только высококачественные батарейки. Батарейки низкого качества могут протечь и повредить изделие.
- Экстремальные условия, такие как повышенная температура и влажность окружающей среды, а также ненадлежащее использование весов, могут стать причиной протекания батареек, что может привести к травмам. В случае протекания батареек извлеките их с помощью лоскута ткани и утилизируйте в соответствии с действующими нормами. Не допускайте попадания электролита батареек на кожу и в глаза. Если электролит батареек попал в глаза, тщательно промойте их обильным количеством воды и немедленно обратитесь к врачу. Если электролит батареек попал на кожу, промойте пораженное место обильным количеством воды с мылом.
- Батарейки очень опасны в случае проглатывания. Постоянно храните батарейки и данное изделие в недоступном для детей месте. В случае проглатывания батареек немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Ни в коем случае нельзя подзаряжать или регенерировать батарейки каким-либо образом, а также бросать их в огонь. Не допускайте контакта батареек с водой.
- Если вы не собираетесь пользоваться весами в течение длительного времени, извлеките из них батарейки. В случае их протекания изделие может быть повреждено.
- Если весы работают ненормально, замените все батарейки.
- Запрещается утилизировать батарейки вместе с бытовыми отходами! Утилизируйте израсходованные батарейки экологически безопасным способом и в соответствии с действующими правовыми нормами.
- Не используйте одновременно старые и новые батарейки, а также элементы питания различных марок.
- Прежде чем утилизировать изделие, извлеките батарейки.
- Вставляя батарейки, соблюдайте полярность, указанную внутри батарейного отсека. Не замыкайте батарейки накоротко.
- Весы автоматически выключаются через 10 секунд после измерения веса.
- Когда батарейки разрядятся, на дисплее появится символ «Lo», предупреждающий о низком напряжении батареек. Замените батарейки новыми.

Внимание!

- Весы PS 2010 являются изделием, предназначенным для сохранения вашего здоровья. Они не являются медицинским изделием. Не допускается выдача медицинских рекомендаций на основе использования весов или отображенных ими результатов.
- Конструкция изделия основана на сложных алгоритмах. В связи с этим, в случае появления электромагнитных помех вблизи вашего устройства, они могут повлиять на показания весов. В этих случаях сначала устраните причину электромагнитных помех, затем повторите измерения. При наличии электромагнитных помех устройство защищает себя и переключается в безопасный режим. Чтобы вернуться в режим нормальной работы, после устранения источника помех извлеките и снова вставьте батарейки.

ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ

Уважаемый покупатель!

Поздравляем вас с приобретением новых цифровых весов для измерения веса тела GRUNDIG!

Внимательно прочитайте эти рекомендации по эксплуатации прибора. Следуя им, вы сможете долгие годы успешно пользоваться высококачественным изделием марки GRUNDIG.

Ответственный подход!



Компания GRUNDIG делает все необходимое, чтобы обеспечить предусмотренные заключенными контрактами должные условия труда и достойную оплату как своим

сотрудникам, так и поставщикам. Мы также уделяем большое внимание эффективному использованию сырья и снижению объема отходов, ежегодно сокращая количество отходов пластика на несколько тонн. Кроме того, компания обеспечивает возможность приобретения любых принадлежностей к бытовой технике в течение не менее 5 лет со дня ее выпуска.

Ради достойного будущего.

Ради здравого смысла. Grundig.

Особенности

Отличительными особенностями цифровых весов для измерения веса тела являются:

- Элегантный дизайн стеклянной поверхности.
- Очень тонкий корпус (20 мм).
- ЖК-дисплей с голубой подсветкой.
- Очень крупные цифры.
- Функция автоматического включения.
- Диапазон взвешивания: 6–180 кг.
- Быстрота действия: результат всего за 3 секунды.

Органы управления и детали

См. рисунок на стр. 2.

На верхней панели

- A** Стеклянная поверхность
- B** ЖКД (жидкокристаллический дисплей)

С нижней стороны

- C** Датчики с нескользящими платформами для стоп
- D** Переключатель между метрическими и британскими единицами измерения (kg/lb/st – кг/фунт/стоун)
- E** Крышка батарейного отсека.

Подготовка к работе

Вставка / замена батареек

Данное изделие работает от четырех батареек 1,5 В (AAA/UM4/R03). Всегда заменяйте все батарейки одновременно.

- 1 Откройте крышку батарейного отсека [E] с нижней стороны весов, нажав на стрелку и сдвинув крышку, снимите крышку батарейного отсека.
- 2 При необходимости сначала извлеките израсходованные батарейки и утилизируйте их экологически безопасным способом. Вставьте в батарейный отсек четыре новые батарейки 1,5 В (AAA/UM4/R03). Правильно соблюдайте полярность, указанную внутри батарейного отсека.
- 3 Закройте крышку батарейного отсека. Убедитесь, что она защелкнулась.

Примечания.

- Не подвергайте батарейки воздействию сильного тепла, например, от прямых солнечных лучей, обогревателей или огня.
- Если батарейка разрядилась, на ЖК-дисплее [B] появится предупреждающий символ «Lo». Немедленно вставьте четыре новые батарейки.
- Если батарейки разрядились или вам известно, что устройство не будет использоваться в течение продолжительного времени, извлеките батарейки. Производитель не несет ответственность за повреждения, вызванные протеканием батареек.

Примечание по охране окружающей среды

- Батарейки, в том числе не содержащие тяжелых металлов, запрещается утилизировать вместе с бытовыми отходами. Утилизируйте израсходованные батарейки в соответствии с правовыми нормами, действующими в вашем регионе.

Установка единиц измерения

Весы могут отображать вес в британских (lb: фунт, st: стоун) и метрических (kg: килограмм) единицах измерения.

- 1 Установите нужную единицу измерения, нажимая кнопку для переключения между метрическими и британскими единицами измерения [D].

Эксплуатация


- 1 Установите весы на гладкую, ровную поверхность.
- 2 Осторожно встаньте на стеклянную поверхность [A] весов и стойте неподвижно для измерения веса вашего тела.

Примечания.

- Становитесь на весы осторожно, сначала только левой или правой ногой, располагая ее на части стеклянной поверхности. Убедитесь, что от ноги до кромки весов осталось расстояние не менее 2 см. Затем встаньте на весы другой ногой и расположите ее так же, с другой стороны стеклянной поверхности.
- Расположитесь так, чтобы вес вашего тела находился в середине весов.
- Весы имеют удобную функцию автоматического включения. Они автоматически включаются, когда вы становитесь на весы, и всего через 2–3 секунды на дисплее появляется измеренный вес вашего тела.
- Если весы не включились автоматически, однократно слабо ударьте по стеклянной поверхности ногой [A] для включения. На экране ЖК-дисплея [B] появится »0.0«.



0.0 kg

3 Вес вашего тела начнет мигать на ЖК-дисплее .

– Подождите, пока показание веса тела перестанет мигать.




69.5 ^{kg}


4 Приблизительно через 10 секунд весы автоматически выключатся.

Примечания.

■ Весы имеют функцию автоматической калибровки. После каждого включения питания весы выполняют автоматическую калибровку, что может вызвать неточность измерения вашего веса при первых двух измерениях.

■ Если батарейки разрядилась, на ЖК-дисплее  появится символ «LO». Замените батарейки новыми.



■ Максимальный вес для измерения составляет 180 кг. В случае его превышения на ЖК-дисплее  появится «Err». Немедленно сойдите со стеклянной поверхности.



■ Если на ЖК-дисплее отображается неисправность, выполните сброс весов. Извлеките батарейки, подождите 10 секунд и вставьте их обратно.

■ С целью экономного расходования энергии батареек весы оснащены функцией автоматического выключения. Весы автоматически выключаются через 10 секунд после выполнения измерения.

Чистка и уход

Внимание!

- При чистке обязательно соблюдайте правила техники безопасности.
- 1 Дождитесь, пока весы автоматически выключатся.
- 2 Вытрите весы снаружи влажной мягкой тканью.

Внимание!

- Не используйте для чистки чистящие средства, спирт, ацетон, бензин, растворители или абразивные очистители, металлические предметы, средства для чистки металла, а также жесткие щетки.
- Ни в коем случае не погружайте изделие в воду или другую жидкость.

Примечание.

- После чистки изделия тщательно вытрите все детали мягким полотенцем.

Хранение

Если вы не собираетесь пользоваться весами в течение длительного времени, поместите их на хранение.

Убедитесь, что весы полностью сухие.

Храните прибор в сухом прохладном месте, защищенном от влаги и прямых солнечных лучей.

Храните прибор в недоступном для детей месте.

Если вы не будете пользоваться весами в течение длительного времени, извлеките батарейки из батарейного отсека.

Примечание по охране окружающей среды

Данное изделие изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, пригодных для вторичной переработки и утилизации.



В связи с этим не утилизируйте изделие и батарейки с обычными бытовыми отходами по истечении срока эксплуатации. Его следует сдать на соответствующий пункт сбора отходов электрического и электронного оборудования. На это указывает символ на изделии, в руководстве по эксплуатации и на упаковке.

О местонахождении ближайшего пункта сбора отходов можно узнать в местных органах власти.

Способствуйте защите окружающей среды путем переработки изделий, вышедших из эксплуатации.

Технические данные



Данное изделие соответствует требованиям европейской директивы 2004/108/ЕС.

Электропитание

4 батарейки по 1,5 В (AAA/UM4/R03)

Максимальная весовая нагрузка

180 кг / 396 фунтов / 23 стоуна

Минимальная весовая нагрузка

6,0 кг / 13 фунтов / 1 стоун

Градуировка

d = 100 г

Температура окружающей среды

20°C ± 15°C

Производитель оставляет за собой право на изменение технических характеристик и конструкции.

